叻報

第一萬三千九百零一號

LAT PAU PRESS LTD.
The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya. Established 1880.
MONDAY 29th APRIL 1929
Published by
Lee Tit Ming & Chang Bih Fong.
Nos. 11 & 13 Cross Street, Singapore.
Phone: 7164

▲本報創辦于前清光緒六年十月十二日館及發行所在新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號電話七一六四號

總理薛夢龍　督印人兼李鐵民　編輯主任張碧方

◎本報報費定例
▲零售每份一角每月二元全年二十四元
▲外埠郵費英屬每份二占外屬每份六占

◎本報告白費定例
▲要登全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

◁聯東保險有限公司▷
EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION LTD.
(石叻禧大甲街門牌三號c三樓)

中國人之保險事業應歸中國人之保險公司做公司之股份係完全保**水火險並**[illegible]**多車各種損失賠償快捷公道保費低廉**使僑胞財產鞏固區區保費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

董事
正主席薛中華　副主席王順德
余應林　麥高堅亞夫　總司理李□□
薛山賓　黃兆珪　殷碧村　副司理LG黃臣
李振培　邱順賓　司理兼庶務HH黃臣

諸君何故身體衰弱？
夏露氏補酒能使諸君強健。

諸君身體衰弱是因血液不能予身體各部之強壯故貴體之衰弱與苦惱亦不爲奇夏露氏補酒功能使諸君血富而健康誠如是爲能施行於全身各部而迅速恢復諸君之生機以享人生之快樂也

贈送酒杯
本公司特製水晶酒杯適足容載一劑之酒附於大瓶之夏露氏酒爲贈送顧客之用購酒時請向索取

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與強壯之補酒各上等藥房與商及新加坡與檳城之華洲東方貿易有限公司均可購得唯一主人英京倫敦士豪孖士密士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd
BOW, LONDON, ENGLAND.

德國妙藥　ROSEN'S FAIRYTAN

羅生仙人胆　質係天然產　發明數百年　活人到處感　藥已行歐洲　南洋獨見罕　無醫能自治　病魔來何敢　物美價又廉　用法便且簡　俚言綴數語　廣告同僑覽

德國羅生仙人胆

發明業已數百年矣曾經各國專門理化醫藥諸博士研究試驗評獎報端不下百餘起而歐美各著名醫院常用此胆活人無算誠仙丹也適者德國醫學院羅生博士處心精究多方化驗乃知此胆係取天然物質配製成精所以有藥到春回之功百病皆除之能

此胆主治之症
跌傷　打傷　刀傷　擦傷　火傷　湯傷　爛傷　舊傷　腫傷　筋骨扭傷　貓狗咬傷　毒虫刺傷　新舊眼瘡　青腫　疔瘡　背癰癩瘡　魚口便瘡　頑癬疥瘡　面上暗瘡　婦人乳瘡　小孩頭瘡　風濕刺痛　骨節腫痛　腰痛　心氣痛　背節痛　胸痛　肚痛　頸筋強硬　全身不遂　手腫　足痠軟　腳腿麻痹　雀斑　瘰癧　水泡　爛腳　抽筋　脹　發癢　以及其他皮膚爛身體太肥飲酒等症　此胆極爲潔淨同撥不丟再和布紮包纏等等雜事

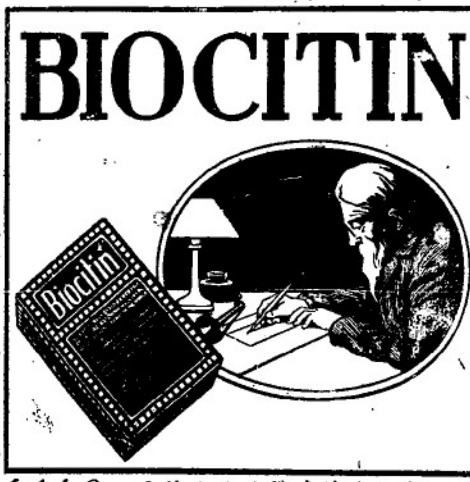
價格（每包一元　每打十元）

總批發處新嘉坡小坡大馬路仁濟大藥房

庇能文大藥房　怡保庇叻大藥房　吧六甲王氏大藥房
太平肺農藥房　吉隆坡林氏大藥房　各大藥房商店

德國百補仙精

BIOCITIN



生命的救星到了

百補仙精　良藥結晶　發明德國　創療馳名
弱者服之　枯則生榮　強者服之　精神日增
幼者服之　立見聰明　老者服之　壽可長庚
價廉用便　氣味香清　倘蒙光顧　無任歡迎

人體之強弱　雖由先天之生成　亦在後天之培養也　近世寰學昌明　衛生講究　強者則朗于愈強　弱者不甘于久弱　其能轉弱爲強　轉危爲安者　非神妙適體之良藥不爲功　前者德國醫學博士阿伯文　研究人體之原質　探索疾病之根源　乃知人類之體質　雖含多種　而百體中最重要之質素　厥維力賓生(LECITINE)　此質強　則百體因之而強　此質弱　則百病隨之而生　由是多方精究　照質配藥（即藥同此質）　同此藥　一而二　二而一也　名曰百補仙精(BIOCITIN)　凡腦力衰弱　神經薄弱　心臟乏力　肺癆咯血　房事過勞　脾胃不消　大便不通　血氣不足　睡眠欠安　以及男女老幼體氣不壯　証難等症　一服此藥　立見神效　即無病者服之　亦可和增腦力　強健筋骨　操勞不倦　益壽延年　且氣味清香　服法簡便　誠近代醫藥界中　唯一生命的救星也　此藥風行歐美　業已多年　而南洋群島　猶缺供應　是以本藥房特採南來　以供需求　同僑惠顧　無限歡迎

服法每日三次　每次二茶匙　乾食湯食　均可任意　多食無妨　嬰孩可用半茶匙　和牛奶哺之　如服百補仙精片　每日亦三次　每次三片

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or

Hinnam & Little Dispensary Ltd.	Singapore.	Boon Pharmacy	Penang.
Taiping Medical Hall	Taiping	Perak Pharmacy ,	Ipoh.
Lum's Dispensary	Kuala Lumpur	Ong Dispensary	Malacca.

鹿嘜 注冊 TRADE MARK

強腎藥精

功效
最補元神
最固精液
最強腎部
最培根本

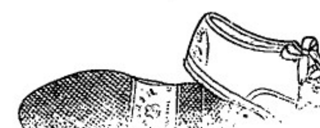
價目
每盒壹員伍角
每打拾伍員
總批發
……同店

黃膠鞋底

△純全橡膠天然黃色故名曰黃膠鞋底

黃膠鞋底 製法大精 完全膠質 久已馳名

穿鞋行步 鬆而且輕 比較白底 優劣殊形



黃膠鞋底

▷白膠鞋底 雖有粉土 膠質寡少 自難堅固 粉土平滑 不便走路 倘逢雨雪 更難縱步 現今純膠 天然黃色 花紋鞋底 行止自得 高視闊步 糾壯行色 耐用加倍◁

一物兩益 男女同胞 機會勿失

鐘標

新嘉坡 陳嘉庚公司啟

大中華民國十八年四月廿九日

評論

青年領袖（一）

（柯白石）投

年青是佔國家頂大部份的人數：而且是國家元氣所關：命脈所繫：所以青年問題也可以說是國家問題中的最重要的部份：因此：青年的領袖是很要緊的：而且做青年的領袖也是頂爲難的：

青年的性是剛強的：是不畏難的：是始終不妥協的：以有剛強的性：所以到處每每和人爲難：而開罪於社會的壞人：但他自己決不怕：因爲他有不畏難的心：所以事事都一直幹到底：國家社會大事都由青年的努力而得成功：因爲富有始終不妥協的素性：所以到處對於腐化份子：官紳的黨國要人：黨皇帝：投機份子：新式的軍閥：施以不妥協的攻打：因此屢屢被人加以紅帽子的惡化：澤共：入迷途的革命者：結果：殺的殺：斬頭的斬頭：有的開罪於黨國的大要人大人物：而以北伐成功爲名：排除異己：被裁撤而致失業者何止萬千：因此：爲革命而奮鬪的青年：因爲革命成功：而致失業：彷徨道左：莫知所之：結果：自殺的自殺：投江的投江：政府對於報紙上且禁止人家登載對於自殺的新聞：我想這眞笑話：不想找得根本辦法：研究青年何以要去自殺的大原因：施以正當的救濟：反弄得自殺者一天多過一天：或者有時連自殺也不能的時候：只有聯合大部份：作有大準備的異動：結果社會國家的受害豈不是更大的嗎：這種錯誤：也是當局所應擔的責任：

一個社會裏面青年如果佔得多數：那個社會必是生氣勃勃的：蒸蒸日上的：要於國家：要於黨：又何獨不然：在國民黨改組的時候：可謂黨務頂發展：黨的精神頂活潑的時期：而且也是得到成功的現像：因爲當時確有整班會領導革命青年去革命的人：而且有本此目的去招集許多青年：示之以宗旨：勵之以努力：使他們深知本身去闖開革命理論：去實地做革命的工作：到了革命成功了：那麼個人國家以及種種困厄和幸福：必可立刻解放和得着的：青年人都明此理：所以很多人都甘犧牲眼前利益：去爲民爲國而做革命的工作：去求民衆痛苦之得解放：進而解放世界民族的痛苦：求國家之能得富強：進而求弱小民族之富強：所以很多甘願入黃埔去接受相當的軍事訓練：然後拿三民主義去做方宣傳給民衆明瞭：猶恃去打死民衆的敵人的軍閥：所以革命便居然於不數月間而底定長江：建都南京：旋以發覺共黨在本黨內的搗亂和竊奪政權：所以便舉行清黨：清黨時候：中樞許多重要人物：不小心而引入許多和青年有不共載天之仇的昏庸老朽：政客軍閥：借清共爲名而行報仇之實：對於青年運動且三令五申的取消：對于青年個身：且狃加以共產的紅帽：反動的惡名：結果：被囚者有之：被殺者有之：弄到青年進退無步：號哭呼天：青年所遭的禍害：莫此爲甚：因此：那裏願意到青年運動：青年問題之設施：反視了青年是國民革命的障碍石：的大仇人：到這時：什麽人敢再來做青年的領袖：領導青年去革命：

我寫到此：固然很可傷于青年個人所遭的境遇：更可傷于國民革命的大不幸：因爲國民革命的担子是肩荷在青年的身上：青年有到各處去宣傳黨喚醒民衆的魄力：青年有拿槍去鎗殺可惡的軍閥和任何反革命的敵人的勇氣：這些事情：捨去青年誰都幹不來的：叫昏庸老朽者去幹嗎：那是幹不來的；叫投機的人物去幹嗎：那可不必妄想：只有青年的革命仝志才肯去做到底：才有那樣的魄力：和勇氣：所以國民革命的成功：就是他們幹來的：其功勞也只有歸之青年人：而且很可以自誇一句：會得我們青年人的同情與援助者：那個人必不會失敗的：會得着我們青年的擁護和信仰者：那個人必定會成功的：展開古今中外的歷史：都是這樣：就中國四五十年的革命歷史：又何獨不然？所以要做這黨國興亡所繫寄青年的領袖：那更爲難了：如果有這樣的人：會塔得做青年領袖者：青年也是求之不得：三顧茅廬了：

現在所叫做青年領袖者：不是能說不能行：便是沒有十分的毅力、和勇氣：不是空談：便是怪論：不是指點青年去前進：而是指點青年去開倒車的：不是提倡發展青年運動：而是禁止青年運動：只知怕他們了不得：那知發展其天職盡其本能以貢獻於社會於黨國：所以都不足以做青年的領袖：

在去年南京反日學生：以王外長之畢摘辯日辱國：而生出很正當很公忿的攻打行爲：結果領袖被蔣主席囚起來：學生被蔣主席召去訓話：蔣主席是國家領袖：向來也是曾辦過革命青年的製造所的黃埔學校前時也可謂是青年的領袖：依理：對於青年的訓話：尤其是因外交的事發生的俄頃：應該怎樣的鼓勵以表示是國家的領袖：應該怎樣提綱挈領作懇切的訓誨：必使這些青年明瞭他們所做出來的事情對與不對：使他們會相信蔣主席確一個眞正青年的領袖：據乃說出什麽「如果你們以政府所辦的事情爲不對：那麽國事只有由你們去辦好」：矛盾得很：可笑得很：這簡直是一個蠢材：不中用的人的話：那裏應出於一個身居國府高位做青年的領袖所應發的話：這樣的行爲：青年那裏會得曉悟：青年那裏得心貼意順：

可是人總有幾分模倣性：青年當然也有幾分模倣性：如果做領袖的人們如有許多好處：他們就不其然而然的做效：如果做領袖的人們如有壞處：青年們也不知不覺而做效：但這做效是無意中的做效：如果一旦發覺了這層事是壞的行爲：他們馬上就施以無留情不客氣的攻打：所以做青年領袖人們：他們一舉一動都應自己細心檢點：庶不致貽笑大方：失了體面：而且知而必行：行而必果：以較言行相幷進的功效：是青年人十分的天性：所以做青年的領袖們：他們必要自身先有以身作則：言顧行：行顧言的良好法則：令有人焉：對軍人說：應當不愛錢不怕死：竭力爲民除痛苦：而已則遊無萬金之驅的實：而富有天下四海：**私款幾達數千萬**：再而對人民則曰須儉樸以革奢靡習以免國庫空虛：而**已則高樓大廈：出入車馬擁媛妻艷妾**：日費之鉅無倫比：終則對國人說：應當服從中央命令：擁護中央：**而已則包辦大會挾令中央：作威作福：而所謂中央者：簡直是個人之中央也：簡直是說應擁護我個人：服從個人而已**：這樣的人物：而自命爲青年領袖：豈不自愧死嗎：青年如果認這樣人爲領袖：那麼這樣的青年：簡直是沒用了：這樣的國家：簡直是要滅亡了：試問這人在國內的地位怎樣：**徒見鎗枝子彈的服從而已** 至於民意以及青年們：早已人叛心離了：試看這種的人：其地位險不險：而其所以自命爲青年的領袖是否僅博虛名？所以要待到登個眞正青年的領袖：實很爲難：可以概括一句：在現在當袖袞袞諸公：可以武斷其沒有一個眞能做青年的領袖的資格：因爲他們曲解主義：忘掉民衆：言行相違：事事不能以身作則：且愛錢心重：怕死心生：結果投降軍閥：投降帝國主義：只成做一個反革命者：那裏能領導青年去革命：而做青年的領袖：

僑胞們：我們是革命之母：我們無異是革命青年的領袖：但如果眞要以此担着在我們肩上：問登問我們能夠負這個担子：切實的領導青年去革命嗎：單**就我們很明顯的陋習而論：我們有崇拜英雄思想的沉重：和服從性的十足：這兩件如果不盡心痛改：結果：只是去造成幾許吃生人肉的英雄：和十分服從地以造成無數的奴隸罷了**：所以我們的影響不能改去：我們的責任斷斷不能實行的：而且用很幼稚的眼光去解釋主義：恐怕未必中肯：而且生出許多不對的壞處：這也就是我們所應去求進步的：

啊：我寫到此：實很感嘆眞正青年領袖之不可多得：如果有登個人能夠眞有做我們領袖的資格：我們也惟竭誠一致的擁護：誰是青年的領袖：誰敢做青年的領袖：我們惟登致的服從其指導：和擁護他到成功而後已：

（未完）

專電

馮軍由山東撤回河南

孫良誠請假告病

膠濟路並未接防

△孫良誠再三向中央請病假對接防膠濟路西段迄未實行聞其軍隊現已撤退至河南云

魯皖兩主席又有變更

陳調元主山東

方振武主安徽

△國府內定委陳調元爲山東省政府主席方振武爲安徽省政府主席

叛將末路亦足自豪

領十萬元錢作海外寓公

有蔣主席派人護送赴上海

△胡宗鐸陶鈞夏威已由蔣介石派人護送離漢赴滬候船出洋前議發予胡等每人出洋費用十萬元亦已照給

中日修約問題 且解決

怎樣解決他日再看分明

王外長畢竟是外交老手

△中日修約談判已達到協定其草案昨日在上海交換內容不詳

五月四日撤退山東日軍

駐濟南整個一年

△芳澤語王正廷日政府已決定於五月四日開始撤退山東駐軍

芳澤將赴南京之任務

寧漢兩案協定將正式簽訂

修約談判尚有正式會議

△芳澤將於五月一日赴南京簽訂中日寧漢兩案協定並舉行修

埃蘇排虫藥水

IZAL

埃蘇排虫臭水乃最猛烈可靠及省費之排除微菌之藥水

埃蘇一份和水六百份後仍有殺虫之効力

不論在何動種狀况中均有効驗

請用埃蘇在你之屋中舖內及工廠中以保平安

不論如何用法埃蘇都是最良最強及最省費之殺虫藥水

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)

惟一代理人牙直利有限公司啟

秘製

墨魯窩兒

華譯鱉魚肝油精丸

墨魯窩兒者即華言鱉魚肝油精丸也此油之功用能治內傷痨症吐血陰虛痨瘵肺痨咳嗆肺管發炎童子身體軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立濟神效但其味腥臊胃弱之人每不能下嚥而況詐偽日多每難斟酌不但無益且有大害本藥房因特加考究以化學提取此油之精秘製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一經製丸不論胃弱之人均可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶年老者以之補血生精產婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以錦糕無異易化易長病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個有能抵服油兩羹之功真能回造化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

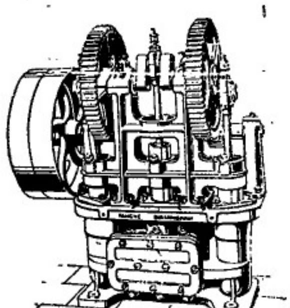
上海中西各藥房均有寄售

[illegible]有代[illegible]

[illegible]偈及慶全公司

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

TANGYE



起水抽水機，吊桶抽水機，深井抽水機，向外抽水機，雙層汽鍋引水機，自動抽水機，抽水器具，

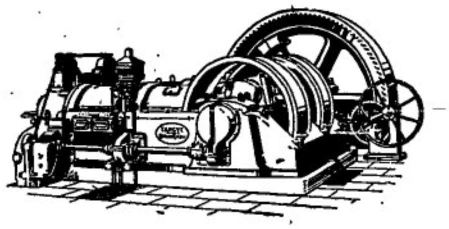
冬宜有限公司具有極富之經驗以製造各款抽水機及抽水器具以為供給諸君各種工作之用

此著名冬宜之出品其性質可稱無敵

▶冬宜有限公司◀

冷動重油引擎

十二馬力至五百馬力



△具有下列諸特色

一，燃料極省每小時每馬力用費，三五八磅、

二．壓汽之冷動完善而簡單

三，變更放入燃料亦能自動節制

四，全部或一部份之行動均穩固省儉

五，款式簡單只需半經驗之工人便可

冬宜引擎由本公司安置者當由開行之日起担保十二個月

冬宜之圖形及其詳細函索即寄

唯一代理人　韓奥目立沙需父子有限公司

Sole Agents and Stockists:
HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.
(Incorperated in the Straits Settlements)
SINGAPORE, PENANG, IPOH AND KUALA LUMPUR.

公言

(凡社外投稿討論時事特種項目之名屬)

請教同濟醫院陳主席煦士幾句話

楊民聲

本日廿六日：叻報所載同濟醫院會議紀事中：關于王醫生請獎事：太覺不符：且又有關于鄙人者：故不得不出而辯正：俾社會人士得以明瞭此中事實之真相：

陳主席在同濟醫院之職員會議中：高唱王醫生無同濟醫院證書之給獎：而楊民聲竟執有院中證書：遂致令彼莫明其妙：故表決函覆總領事：略謂院內尚未給與證書等情之議案：

原民聲之所以向總領事請獎王愛華醫生者：用意不外是王醫生服務社會多年：醫術精深：經驗豐富：活人無數：克己利人：故擬請總領事加以褒獎：一面固足以嘉其已往之勞績：勵其未來之事業：一面又可使社會人士：對王醫生有相當認識與信仰：此非好爲張大聲勢：愛慕虛榮：實欲使病者知所選擇：而加以信賴者也：向來庸醫悞人：實繁有徒：殊難屈指其數：故對此服務社會多年：而素有醫學學識經驗之王醫生：應予以褒獎與介紹：而使患病者知所問津：庶免有悞蒼生耳：爲社會利益計：爲人類身體安存計：而褒獎醫生：當能爲有識者所同情而諒解也：故民聲特請求總領事給予褒獎王醫生者：正本斯義：民聲曾依手續向領事面陳一切：並遞上同濟醫院所發給與王醫生之證書：正期獎狀或可發下：不意總領事爲慎重辦理起見：故特轉函往詢同濟醫院：以明真相：而別真僞：唐總領事辦事能如此認真：殊堪欽佩：惟該函所云證書：諒無註明某年某屆董事：主席何人：所發給：致令發生誤會：誠一憾事也：雖然：陳主○亦未免太渦大意：不加考察：審慎從事：突以該院未曾發給證書答覆領署：實屬謬誤至極：

查王愛華君之證書：係於民國□年第□□屆董事所發給：而今押負責者係邱益昌王友實：永日興王如燦：據此何得謂之該院並無發給證書：又何得謂之莫明其妙：身爲主○：自應慎重考慮：查明辦理：然後方可下一斷語：殊不能隨意亂言：是誠殊爲莫名其妙：陳主○接任未幾：對於數十年前之職案：及各種單據：如證書等給存根：(未必有無存底：余非驗員：定難深悉：不過以愚意測度之耳)：接任以後：諒因事太忙：未能一閱：然當此次總領事函詢之時：自應將以前之存據議案詳爲查閱：方免有悞：辦理公家之慈善事業：尤不應糊塗了事：豈可隨意亂言哉：今竟如此：不特裁顯實證董事與王醫生等：抑且關于鄙人信用與人格甚大：民聲現在持有民國□年貴院所發給王醫生之證書矣：陳主席得謂此證書不發生效力可乎：謂同濟醫院數年前未曾給與證書於王醫生可乎：抑有進者：陳主○敢謂凡同濟醫院證書：須經陳煦士主○發給者始生效力可乎：抑或前所發給者須再經陳主○許可與追認始爲有効乎：敢問王愛華君曾任同濟醫院計有幾矣：共幾年：陳主○知之乎：敢問王愛華君考取四次：受聘任職三次：有接受證書之資格否乎：凡此種種：陳主席料難懂悉：無怪函覆總領事時：只以「未給證書」四字了之：『眞相』原來如此：夫陳主○既身膺重職：發言自應異分審愼：辦事自應十分妥當：數年前之議案證書發給之存根：絕不查明糊塗了事：但此舉動：甯不辜負僑民之冀望與付托乎：然而陳主○接任僅數月：上屆之議案不熟悉：可原諒者也：惟事太忙：未能顧查作覆：亦可原諒者也：惟閱此文後：能即查明以前之議案證書存據等：另行函達總領事：『過而能改．善莫大焉』方不失僑民領袖之資格：倘仍作無聊之彌縫遮飾：何以對數十萬僑民之冀望耶：

茲爲眉目分清起見：特將所欲請教者：不妨重複逐條序次爲是：務希勿吝金玉賜示：俾明底細：亦可使社會上有一種明瞭是盼：

(一)前屆董事所發給之證書：有無効力：可否定須經陳主席之查勘與追認：敢問：

(二)敢問王愛華醫生於陳主席未任職以前：是否得受聘爲同濟醫院醫生及有無接受證書之資格：是否經過任滿考查成績優良者：

(三)敢問邱益昌永日興等曾被舉爲正副主席有無發給證書之權：及其任內一切作爲有無効力：

(四)敢問證書存據與議案遺失：或當時無登記與存底應不應往詢前屆或當董偉辦事上免生錯誤而有所借鏡：

(五)敢問莫名其妙何解：

(六)敢問何謂偉明眞相：民聲假造證書爲竊取乎：抑領事無權褒獎王愛華乎：

○代席

本坡新聞 一

★青年勵志社 華校國語演說競爭會第一晚

○參加競賽者有養正華中南華南洋四校：南洋女校代表何熙女士奪得錦標：唐領事夫人抵場給獎：○

青年勵志社 華校國語演說競爭會之發起：爲我僑破天荒之第一次：定期上星期晚舉行：其消息已迭載前報：爰將是晚之熱鬧詳情：誌之如次：

開會秩序 一．搖鈴開會：二奏樂：三向國旗及總理遺像行三鞠躬禮：四恭讀遺囑：五致開會詞：陸奏樂：七各校代表演說：八評判員退席：九奏樂：十評判員宣判：十壹給獎：十二主席謝辭：十三奏樂：十四散會：

開會情形 該晚七時：來賓均已滿座：各校代表：亦一齊聚集：代表演說：先後：爲公允起見：用抽簽式：養正學校抽第一：華中學校抽第二：南華抽第三：南洋女校抽第四：各事安排已畢：遂於七點半搖鈴開會：由主席黃漾雲女士宣佈開會詞：紀玉衡君紀錄．略謂今晚敝社發起了這個『華校國語演說競爭會：』其中有三個要點：一：就是促進我們中國語言之統一：因爲中國的語言實在渙散的極了：一省之中：常有幾種的方言：以致感情不能聯絡：而影響到國家的方面：不能團結強盛了起來：這是我們最易看到的：二：增進學生的智識：演說是增加智識之一道：因爲我們在這最短的時間：可以交換各人的意見：和各人的思想：所以我們希望諸位學生：把國語訓練的很好：將來可以給我們一個互相研究的機會：這就是我們今晚開了這個會的用意云云：黃女士宣佈畢：時鼓樂合遲未到場：遂先舉行各校演說：

養正薛錦華 『演題改良華僑社會之發條辯法：』語音清晰：態度自然：年紀雖少：思想可貴：似甚高才：實堪爲我們中國前途慶幸也：他的改良華僑社會的辦法分三方面：一：衛生方面：即衣：食：住：的改良：二：教育方面：三：打破省界的觀念：演詞尋擇畫致：淺激動人：他如改良的辦法：亦說得深到：如多設立自治社會團體：多出版各種刊物：努力宣傳三民主義：努力宣傳國語：多開音樂會：演講會等等：均着重改良的模範問題：惜因時間有限：故未能使他全意完結：深引爲憾：

華中林麒麟 演題『華僑青年應有之覺悟』：慷慨激昂：慎滿有加：詳述我國青年過去之覺悟：和未來之前途：並喚醒我們青年：要認清時代：努力勇鬪前進不懈：堅起抵抗力：來清除資本家的壓迫：打破富人的睡夢：以消去我們青年的苦悶和阻礙：那麼未來的世界：就是我們青年的世界：未來的成功：也就現在我們青年的面前：說得高聲大調 語語動人：堪以震破我們青年界的迷夢：但因態度過趨：語意略激：殊欠中節：頗引爲病：不然當能生色不少也：

南華李玉潔 演題『婦女對於家庭及社會的責任：』態度自然：精神活潑：發言流利：沒有絲毫柔弱之姿勢：且舉止大方：雖體訓練有素：要亦．於個性天才之獨到：非可荀飾也：彼的演題：分爲二段：一爲家庭方面：一爲社會方面：家庭方面則專注重兒童教養：家政設施：經濟計劃：家中政偏：和屏除迷信：及革除種種不良的惡習：社會方面：則專提倡女權：服務社會：及露女性感情之團結：組織完善團體：以爲國外同胞謀幸福：通篇貫徹：思想清晰：精言妙論：鮮爲難得．巾幗有此．殊用堪愧矣：

南洋何熙 演題『提倡平民教育』必要』神氣崇嚴：態度端莊：發言有節：立意高明：思想遠大：她把各國的平民教育以爲先例：近指日本：遠及歐美：其平民教育沒有會個不獲我們中國之前：彼此反映：詳細解釋明：條條有理．堪爲我們中國乏力入學痛苦之平民呼助：眞不愧一個熱情有心的平民教育家： 其對於提倡方法： 乃主張在城市及鄉村多設立平民校：使平民多讀書的機會：

評判結果

各代表演說旣畢：評判員退席：計算分數：同時音樂隊亦抵場助興：從合來賓奕奕有趣：後由評判員汪頌魯君宣佈總平均分數：計南洋女校代表何熙得九十一分：南華女校代表李玉潔得八十六分：華中代表林麒麟得八拾四分：養正代表薛錦華得八十三分：南洋女校第一：南華女校第二：華中第三：養正第四：宣佈既畢：遂由唐領事夫人親手給獎：再由主席向各校代表及來賓致謝：始奏樂散會：時已九時許矣：附各評判員評判之分數如次：

△唐領事 評判分數

校名	思想	語言	姿勢
養正	卅四分	廿三分	廿四分
華中	卅二分	廿二分	廿五分
南華	卅五分	廿四分	廿八分
南洋	卅五分	廿八分	〃八分

△汪評判員之分數

校名	思想	語言	姿勢
養正	卅六分	〃八分	廿五分
華中	卅四分	廿七分	廿五分
南華	卅八分	廿八分	廿九分
南洋	卅五分	廿八分	廿八分

△卓評判員之分數

校名	思想	語言	姿勢
養正	青分	〃四分	〃四分
華中	卅八分	〃四分	廿、分
南華	卅二分	廿一分	廿五分
南洋	卅五分	卅分	〃七分

平均總分數南洋二七四：南華二五九：華中二五三：養正二四八：

★討論歡迎蔡公時夫人會議紀要 (一)

△議決派代表到碼頭接待蔡夫人登陸

△男界女界共二十人

△借陳貴賤君東陵住宅爲接待處

蔡公時夫人南來消息 巳早見前報：本月十九日上海總商會曾由本坡總商會轉致陳嘉庚先生查電：請于蔡夫人到時：妥爲照料：迫蔡夫人抵香港時：又拍一電報告陳先生：約于五月一日可以抵叻：陳先生遂于前日發出傳單：邀請本坡各社團代表假座怡和軒于昨晚八時開會討論：屆時應如何接待：結果議決派夫人船抵本坡時：由男女兩界派出代表共二十人：至碼頭迎接：并借陳貴賤君之東陵住宅：以居蔡夫人：議至十時四十分散會：茲將會議概要略紀如下：

到會之團體代表及董事

李振殿　林圖強　鄭武度　林甫巖　李光前
李亮琪　陳金源　丘繼顯　侯金鐘　陳居俊
姚鈦倫　王書丹　郭福寧　田翠玉　姚楚英
吳允文　區冕堂　馮家駿　楊友臣　洪寶檀
潘鏡明　韓文炳　韓蓮棠　馮逢伸　冼耀文
周獻瑞　蔡少波　李棣卿　何配天　劉漢文
吳覺非　黃信滿　黎朝光　謝龍門　謝乃綸
李景彭　洪嘉晉　萬耀南　張泰史　黃瀚選
陳節之　歐陽艾甫　陳貴賤　孫祥麟　林忠
木　林拱河　鍾堯南　陳嘉庚　李鐵民
共四十九人

(未完)

★保良局游藝會紀略

△坡督夫人頒給獎品

△該局婦女同贈花籃

本坡保良局：向於每年舉行游藝會一次：上星期六日(卽廿七號)爲該局游藝會之期：該局董經於數日前折柬相邀埠上紳商各界蒞臨參觀：計是日到會者：有坡督克利佛爵士及其夫人：華民政務司活文君：華民護衛司署翻譯孫崇瑜君：胡文虎君：陳祀恩君：伍永隆夫人：及中西各報記者：暨該局局紳：邱雁賓君：李光前君：李偉南君：曾紀宸君：廖正興君：佘宗澍君：何思親君：湯湘霖君：陳開國君：陳仙精君：林文田君：劉螢堯君：等百數十人：局內陳設秀備：中記花園報效生花及花籃：歐阜山則報效西樂在場助興：由四時開會：其游藝計分十三種：『一』六人競走：『二』執波競走：『三』二人三足競走：『四』徙步競走：(五)持波競走：(六)單足競走：『七』衆篁競走：『八』替換競走：(九)傳袋競爭：『十』．推盲過隙：『十一』布袋競走：(十二)小童競走：『十三』徒手體操：比賽旣畢：由坡督夫人分別發給獎品：其獎品中：有各種兒童玩具：及婦女所需之手袋：自來墨水筆等：種種式式：不一而足：給發獎品畢．由留養局內之女子贈送花籃與坡督夫人：然後茶會：時至六刻：各人始盡歡而散云：

來件

★答陳遜舞君之解答

(陳忠毅)投

偶閱廿七日本坡新聞欄：陳遜舞君解答予之代鄒：其發言即謂予代鄒之中：蕪語頗多：彼係社友而兼職員：恐被外界有所疑嫌：：不憚其煩問：今予亦不得不聊舉其所質問：爲社會告：爲遜舞君解釋：

按遜舞君所謂蕪語頗多者：不過指「本處遜職」者語：蕪語又何嘗多也：且「疑」原文是「鄙人謬膺指委：舉爲職員：此番復選：本處遜席：」此遜席二字：分明是遜辭其位：尤何足惹人猜疑：致礙社會進行：遜舞君偏上文於不顧：單取「本處遜席」四字：謂蕪語頗多：更嘱吾人：當爲細察：究竟蕪語何在：細察何故：此予所未解者壹：

「家務紛勞：情難兼顧：」此實予辭職之一大原因：遜舞君謂此語不發於未復選前：而偏於旣復選之後：以謂未免太遲：然以予寬觀之：初選職員：票數及格者三十二人：而章程職員：只有廿九人而已：試問遜舞君：能改章程以就職員乎：若然：則「疑」之代鄒辭職：固其遲矣：奈何遜舞君：既不能改章程以就職員：則「疑」初選雖得忝存職員數內：而複選則未必獲職員之職：俟其複選明白：果爲職員矣：則宜佈聲由而後辭：此乃循道而行：而何有遲早之足分哉：此吾所未解者二：

況乎辭職不特「疑」個人而已：陳君鈞鏘：李君漢修：王君丞榮：三君雖不如「疑」代鄒報上：固亦致書于本社：又皆在復選之後：並未見遜舞君作何語以解答三君：○遜舞君爲社友而兼職員：熱心無可比擬：奈何獨能解答「疑」之遲：而不能解答三君之遲：抑三君與「疑」之辭職：俱在複選以後：而三君皆不爲遲：獨「疑」以爲遲：理固如是耶：爲社會乘公辦事：當無彼此之分：抑遜舞君之必異：另有作用也：此予所未解者三：

遜舞君又曰：「觀君之意：似乎以爲乘選君爲智育股副主任：諒有錯誤乎：抑對于吾社：有所未盡美之處：」「疑」按遜舞君旣謂智育股副主任委「疑」：係爲公選：則有錯誤無錯誤：固非遜舞君之責：憂旣無如何之言說：公衆亦無如何之表示：而獨遜舞君之曉曉何也：至于對于本社「有所未盡美處」之語：尤爲可笑：「疑」身忝職備之職員：亦在不在于遜舞君之後：苟本社有不盡美處：當此新職員未就職之日：「疑」固有倡言改革之可能：亦無須遜舞君．舉爲吾問也：此予所未解者四：

社會事：頭緒衆多：焉能純以個人所見：大抵只要察其言：觀其行：苟其行也無差：其言也公正：則可承認爲純良份子：而聽彼自然：遜舞君獨求意見於字末言外：且又參加己意：想入非非：致礙人于阻礙社會等等：此予所未解者五：

奉茲五端：恭質遜舞君：願遜舞君盡舉以答覆：否則：希望遜舞君：此後潔心自持：毋懷慮以致疑：毋挑撥以生事：掀獨熱血：爲本社謀幸福：至于「素餐尸位」四字：必須有月辛者方用得着：而負是職不爲服是務者：不可借用：是尤可見遜舞君之有偏見處：「疑」復何辯：

△快樂之孩童(二)

嬰兒餵以(葛勞蘇)牛乳粉必成快樂滿意該粉乃世界上孩嬰之佳妙食料能使心脾與身體之康健數百萬之嬰兒皆食此粉而醫士又皆認許之即[illegible]子亦無不食用該粉也

唯一代理人　大鑑有限公司啓

Glaxo

Singapore.
ANGLO SIAM CORPORATION Ltd.
Sole Agents:

亞陶反西林氏

君此病係風濕骨痛症惟亞陶反西林氏能療治君之脚痛亞陶反西林氏最有靈驗風濕骨痛之妙葯病者服後有非常之應驗因此葯能除尿道酸質誠無上靈驗之葯品經醫學家驗過服此葯之後除時減痛醫好之後不致叢生別病請速購服諸君光顧注意請認明商標為要亞陶反西林氏葯品以免悞服別葯每筒式拾片每片重七厘半

▲福蘭公司代理

倫敦　愛國保險有限公司
麗弗普爾　皇后保險有限公司
巴達維亞　巴城水火保險有限公司
荷蘭　荷蘭保險公司於一八四五年成立
三寶壟　三寶壟水火保險公司
瑞士　瑞士普通保險有限公司

水火保費一概從廉

招請代理人保險汽車之意外火燭並須負責法律上之賠償及狀師費等

保險汽船摩托船帆船中工(均舟旁)大古(舟旁)等等

賠償快捷不須向總公司呈報之稽延欲知一切詳細請用二八五〇、二八五一、二八五二等之電話詢問便得

中華民國十八年四月五日　(卡)

GAIETY PICTURE PALACE

牙池

四月廿六號至五月二號

▲頭場七點半

新的笑劇

不毛之地

▲二場九點

時事新聞

兩種服務

醋海波濤

下期開映

巴黎的上等人

本院主人啓

SURINA THEATRE

蘇連那

四月廿四號至卅號

▲頭場七點半

空中奮鬪

新的笑劇

▲二場九點

百代時事

輕的鈎槍

向瑞尼言

本院主人啓

利亞巴林氏之出品可稱為汁中之王王室餐桌恒常見之世界最大之名廚亦均購用醬汁之如此可見一班

LEA & PERRINS' SAUCE

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有專門治咳大醫生唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服　每瓶一元

世界各埠均有經售

上海　廣州　香港　父子大藥廠　發行

永遠斷根　哮喘丸　此丸乃專治咳大醫生唐拾義所發明專治哮喘氣急胸滿伏哮喘汗出如洗白痰如膠喉中有聲睡以言話飲食俱廢一服此丸立刻喘止痰消且能除痰根治哮喘痼疾亦速

每瓶一元

(附告)咳丸喘丸每瓶包內均有驗眞券一張形如銀幣香港廣州或香港或上海總發行所而有美人童率贈并可翻查各藥品有無假冒者包內無券即屬偽藥請勿受愚

總經理　新加坡南洋各大藥房大馬路均有出售　會豐商店

第四：各事安排已畢：遂於七點半搖鈴開會　一養正蒔錦華　演題改良華僑社會之提
利：沒有蘇苍求強之姿勢：且舉止大方：

廣東

▲朱兆莘抵省及其談話

朱交涉員兆莘：於本月十日由滬搭勿地臣總統船回粵：已於十二晚抵港：寓息后酒店：港督金文泰得訊：卽通知華民政務司及重要紳商：幷欲與朱氏面晤：船抵港時：紳商登船迎接者：卽將港督意轉達朱氏：朱氏抵酒店後：金督卽由電話互談甚久：朱氏隨往督署見金：所談大約詢問李主席安全及維持粵局情形：朱氏旋見陳主席後：十三晚乘泰山船回省：予昨十四晨早到省：交涉署秘書科長等鄭魁聯頭迎迓：其餘親友多未及知：本社記者聞訊：卽同往見朱氏：寒暄之後：卽者詢沿途中情形：旋問在港有無會見陳主席：朱答曾赴國家醫院見陳主席：主席精神甚健：幷談及維持本省和平問題：據朱云：離京先一日：「卽三月廿八日」曾赴湯山見李主席：時有吳稚暉老兄在座：李與日以讀書下棋消遣：甚爲安閑：余前受廣州政治分會任命：今政治分會結束：從前以分會名義任命官吏：須中央重加任命：中央爲粵省溝通商要區：交涉甚重：故於余使日：命令未發表以前：仍着駐粵：同時幷明令任余爲粵交涉使：余因本省局面：需幣同維持：所以急急南旋：以盡職責：記者隨問此次解決中日濟案情形如何：朱答日本已允撤兵：簽字條文：早經發表：大概其他賽濟各案：亦可相繼解決：雖滾最費斟酌者：厥惟中日修約問題：大使升格問題：亦延至其時始能解決：在此情形之下：故余使日之事：目前尙談不到：今己奉中央特派命令：同時余奉省府委員之一：仍願竭藎棉薄盡力：辦理省務及交涉云：

▲范許兩軍態度如昨

十六軍長范石生：第三獨立師長許克祥兩部：原隸第八路指揮部節制：駐防湘南彬宜永資桂藍嘉臨各縣：清共勦匪：頗稱得力：日前第八路軍縮編之際：十六軍已奉令縮編爲第五師：並將許克祥王應榆兩部與范部合併改編：湊足三旅：歸第五師管轄：正着手編遣中：適値擴決裂：粵局再發生變化：最近王應榆所轄警旅：己隨桂軍出發：而范許兩部之編遣手續：至今尙未辦竣：追陳濟棠就任廣東編遣特派員職後：以范許兩部同隸粵省節制之下：自應歸納廣東特派員分別編遣：以昭劃壹：且湘南各屬：與韶關接壤：不啻爲粵北之第一重要屛障：范許兩部如果歸編粵者：則粵北邊陲：尤臻鞏固：因此：陳氏對於范許兩軍軍餉之接濟：曾擬明在未編遣妥當以前：仍照第八路原定餉額發給：以資接濟：范許二氏：以所部旣有所托：亦樂爲效力：仍駐湘南原防：擁護粵方和平之主張：但范許兩部如何改編：現尙未定有辦法：故仍暫行沿用舊日名稱：昨據該軍後方辦事處傳出消息：謂該部遠駐湘南：交通不便：消息隔閡：値茲時局變幻：頗難應付：故范石生許克祥二氏：均擬由防地起程回省：晉謁當道：請示機宜：俾明瞭時局眞相：並得與陳特派員會商改編兩部軍隊事宜：惟昨十日有某界由韶關回省者：據稱王應榆呂煥炎等大部桂軍：七八兩日陸續集中宜章彬州：范石生部恐彼此誤會：經將彬州防地完全讓出：率部移駐汝城安仁：以便桂軍從容經過彬州：免致發生誤會：但外間謠傳桂軍敗繳范軍槍械：尙非事實：並許克祥部駐桂陽嘉禾藍山一帶：與柳州相隔尙遠：亦非桂軍必經之路：故仍安駐原防：並無其他問題發生云：

▲東區防屬嚴辦土匪

東區善後委員徐景唐：以近來各屬伏莽：竟乘軍漢戰起：佈散謠言：而無知鄉民：或則不與抵抗：致匪風復熾：刦掠頻聞：自非嚴加搜剿：不足以儆匪衛：昨特飭令所屬縣長及各旅團長：應協力一致：親赴匪區：會同搜剿：至在進剿嚴重時期：並准緊急處分：就地懲辦土匪：茲探錄其令文如下：爲令遵事：照得本區所屬各縣地方：自經戡定共亂以後：隨卽通飭設立各級治安會：編練警衛隊及辦保甲：授民衆以武力：杜匪類之潛滋：督促進行：已有成效：惟是界連三省：境地遼闊：林密山箐：時有伏莽：此擊彼竄：防不勝防：近查各屬共匪土匪：圖乘胃漢戰起：到處散布謠言：希圖擾動：而一般無識之人：或懾大亂將至：被其脅從：或竟袖手旁觀：不與抵抗：若不及時嚴辦：誠恐滋蔓難圖：各縣縣長駐防軍隊與各級治安會警衛隊等：均有維持治安之責：自應實力嚴行勦：務須協力一致進行：視地所屬匪區會同搜剿辦：獲匪訊供：立卽照章電呈核辦：如不遇匪地方：又在進行會剿嚴重時期：縣長團長并准緊急處分：就地懲辦案匪：無俟請報：以昭炯戒：而遏亂萌：除分令佈告外：合行令仰該縣長團長卽便遵照：督飭所屬一體遵辦：仍將遵辦情形隨時報查：毋稍玩忽：

▲陳策就編遣主任職

海軍司令陳策：奉委爲第四編遣區主任委員：各情已誌前報：陳氏於昨十五日在海軍司令部就職：查是日就職異常簡便：祇在紀念週中向各職員宣布：並無舉行就職典禮：及請來賓參加：蓋陳氏意主實：而不尙虛榮：一俟中央派定監督員：然後補行宣誓典禮：昨日發出通電及布告一束：茲錄如下：急：南京國民政府蔣主席譚院長胡院長王院長戴院長蔡院長鈞鑒：竊奉鈞府簡任狀：簡字第二三九號開：任命陳策爲海軍第四艦隊編遣區主任委員此狀等因奉此：遵於本月十五日在廣州敬謹就職：理合電呈鑒核備案：職陳策叩刪印：急：南京國軍編遣委員會：海軍部：楊部長：上海海軍編遣會辦事處鈞鑒：竊奉國民政府簡任狀簡字第二三九號開：任命陳策爲海軍第四艦隊編遣區主任委員此狀等因：遵于本月十五日：在廣州敬謹就職：並成立海軍第四艦隊編遣區辦事處：辦理編遣事宜：謹此電呈鑒核備案：職陳策叩刪印：急：南京中央黨部：政治會議：各部長：各委員會鈞鑒：各省政府：中省黨部：各特別市政府：各市黨部：各編遣區辦事處：各海陸軍司令部：各法團：各報館勛鑒：策奉國府任命爲海軍第四艦隊編遣區主任委員等因：遵於本月十五日在廣州就職：並成立海軍第四艦隊編遣區辦事處：辦理編遣事宜：謹以電達：尙希時賜南針：藉匡不逮：爲盼厚幸：海軍第四艦隊編遣區主任委員陳策叩刪印：廣東省政府陳主席：廣東各部隊：編遣特派員辦事處：陳特派員勛鑒：財政特派員公署：范特派員：財政廳馮廳長：民政廳許廳長：教育廳黃廳長：建設廳馬廳長：廣州市特別市政府：「餘衔略」均鑒：現奉國民政府簡任狀開任命陳策爲海軍第四艦隊編遣區主席委員等因：遵於本月十五日在廣州就職成立海軍第四艦隊辦事處：辦理編遣事宜：除呈報暨分行外：相應電達：希爲查照：海軍第四艦隊編遣區主任委員陳策叩刪印：海軍艦隊司令部各隊艦艦所長均鑒：現奉國民政府簡任狀開：任命陳策爲海軍第四艦隊編遣區主任委員等因：遵於本月十五日在廣州就職：卽日成立海軍第四艦隊編遣區辦事處：辦理編遣事宜：除呈報暨分行外：合行電仰該隊知照：幷轉飭所屬一體知照：主任委員陳策印：爲佈告事：現奉國民政府簡任狀開：任命陳策爲海軍第四艦隊編遣區主任委員等因奉此：遵於本日十五日就職視事：除呈報暨分行外：合行佈告知照此布：

▲黃紹雄另組八路總部

△總部設梧州督辦公署
△黃氏代行總指揮職權
△編遣特派員職拒不受

陳濟棠就任編遣特派員後：經將第八部總指揮部撤銷：改爲廣東各部隊編遣特派員公署：各師旅番號亦改爲廣東編遣區第某旅師某旅字樣：不准沿用舊日第八路之稱：惟廣西方面軍隊：從前亦屬第八路管轄之下：昨據廣西某軍官稱：黃紹雄對於蔣介石委爲廣西編遣區特派員一職：絕對不承認：誓不就職：並其所屬部隊：現仍沿用第八路名稱：日前黃氏與所部長官會議：決在梧州另設第八路總部地址：並豎起斗大字的招牌：黃氏將代行總指揮職權云：

○第二期公債票

本總商會近接國民政府財政部宋部長函開續發第二期公債票二千萬元以爲建設要需限本年六月底截止九六實收利息四厘准其先扣等因合照通佈尙望愛國殷商踴躍推銷爲荷

民國十八年四月廿三日　　新嘉坡中華總商會啓

○緊要啓事

逕啓者實叻大坡丹戎百甲律門牌一百四十四號瀛容芳剪髮所原係林秀欽手創今因外面担保轇轕未清今自登報日起改換中山字號唯前欵商翁實既有担保出借者祈限一星期內前來理會清楚倘逾期不與者乃係自誤特此聲明以免後論此佈

民國十八年四月廿四日　　啓　　本主人白

●聯源公司擴充營業特別聲明

啓者本坡美芝律門牌二百三十四號聯源公司原保陳蓮陽亞秣合資經營向來無異茲因欲擴充營業起見特再招洪志超洪振義洪振底洪嘉晉加入股份照常營業凡街前諸商翁前者有與本公司來往賬項自登報日起限一星期內請向本司公舉手人理會清楚越期乃保自惧今後聯源公司與街前來往單據以及銀行出入須有洪嘉晉陳蓮陽簽號並加蓋本公司正印方能發生効力謹此附帶聲明以免後生枝節此佈

民國十八年四月廿六日　　啓

●君之皮膚如何？
粗糙乎抑細嫩乎？
若君用粗皂所致也皆免此弊
當可告君毛孔阻塞而致也慎之
君可用比欖油等之肥皂甚爲潔
淨用後有如洗滌水或脂粉
之功効
比皂係棕櫚及欖油所製
祥嫩其他擬質！可有其天然
之膚色

○通濟隆爲各界旅行而服務

啓者本公司發售世界各處之船票及馬來聯邦暨他處鐵路之火車票寄信用票及旅行家支票亦有出售
購行李及生命之保險凡資本公司購車票船票者概不索取酬費

THOS. COOK & SON LTD.
in Co-operation with Wagons-Lits Co.
37-39, Robinson Road,
Next to the Eastern Extension Telegraph Office.

星洲羅敏申律廿七及廿九號通濟隆有限公司謹啓
「一四」

△南洋工商補習學校第二次建校委員會第三次鳴謝

本會第一次鳴謝已於月前刊登報端辯審 同儕審其慷慨贊助護續行登報鳴謝幷聚本校收捐員林稼華君處所收捐款於本校每月刊登叻報之收支報告中陸續發表俟會務收束再將收支詳情還登本坡各報並刊本校入藁刊以昭大信俾日校舍落成當照表揚條例實行鐫有捐欵者當再補入也

計開

傳根據捐三百元　王溪水捐二百五拾元　謝壽竹捐二百元
薛金生　林德根　純和公司　小麒麟　寳良實　王紹輝　洪高興
陳延謙　施叙意　以上各捐壹百元
陳德裕　恒元　黃培元　李偉南　以上各捐五拾元
福生公司　同成興客棧　以上各捐三拾元　黃天實捐二拾五元
裕昌　建成發疊記　福興棧　胡榮發　德裕興　顏金奎　吳思永
永元成　以上各捐二拾元
福泰棧　順利棧　華南客棧　復順興　陳泮水　以上各捐拾五元
永南美　謝火珠　以上各捐拾元

正委員長陳貴賤
副委員長葉玉堆　蔡漢亮
財政委員　林金殿　謝榮西　陳貴賤　蔡漢亮　林志義　湯鮮藩
陳濟民　石學能　傅芙蓉　李道澤

民國拾八年四月拾五日　啓

葉奇可止咳丹

●咳嗽無正方嗎　豈有此理

世上若無難治之咳嗽　則醫者無以顯其能　是故有難治之咳嗽　須有効如桴鼓之止咳丹　然後可以別利器於盤根錯節之中　此止咳丹不論寒咳熱咳新咳久咳孕咳痰喘及最易傷人不能安眠的夜咳俱極神驗　雖遇任何難治之咳嗽爲他藥所難治者　若服此丹則當堂氣順　痰必易出　或謂咳嗽無正方　此乃不知治咳之奧妙耳　奇可已有廿餘年醫藥的閱歷　即在叻執業　醫藥亦已十年　俗語話工多藝熟固人所公認也　咳者請即試之每盒五角每打五元

△治皮膚病的神仙藥

一名皮膚水　一名百藥油

兩皮膚病之法本有燥性濕性之不同故有等須注重殺滋之藥以止癢者如本號之皮膚水是也有等則要無刺激性之藥以治爛肉而乾水者如百藥油是也雖皮膚之病多端但總不能出於此兩種藥範圍之外蓋此兩藥劑有消腫解毒止癢之特別能力更可以保護皮膚不致有癡黑之厲茲將藥之各有所兼及治法列明於下以便諸君分別購用

△皮膚水限鐘數見功

淨皮膚水治血熱濕毒癩瘡凡癬疥瘡疕起點各病限壹分鐘止癢藥香晒
表價五角二角半

△百藥油治爛肉乾水止癢

此胎毒濕瘡血熱瘡爛皮膚濕毒水點濕損手俱即消腫生肌抹藥全無痛楚見功極快價叁角

△微滅藥調胃丹

此藥服後不肚痛不暴水微瀉一兩次而止凡翳痛牙痛各皮膚病大便秘結確有特効奇可日服四次皆免一切毛病誠姬酒客之藥實每盒二角

黃金油 此油可擦可食味純力大此之別家無有得病者不同者 牙痛肚痛嘔吐傷風霍亂消脹毒腳風擦神驗異常
價二角三角半

頭痛散 奇可創製此散拾餘年與別不同專治頭痛牙痛有余勝片包散服不苦藥量多六厘見功快過別家二分七厘的藥
每包七占每打七角

代理處 小坡德壽棧　泰生和　諸曜口萬元和　二馬路培元堂　竹腳萬山堂　加冲萬山　吊橋右友軒　四馬路東生堂　火井同和堂　吉靈菸奕廠　街光明公司

葉奇可專醫咳嗽婦科腳痧吐血等症

正紅花油白樹油

此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則視沾價高低爲定但本號貨眞價實保無以假藥誤人

舖在海山街四十六號葉奇可啓

虎之力

日出而作
日入而息

每晨食此麥片而後工作則氣力增加蓋其補品充足強肌膚增精血昭信三十年常為各界所稱許

請認明老人牌只桂格子樣庶不致悞。

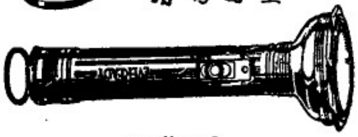
老人牌桂格麥片

星洲代理～聯合大建築內摩拿非述有限公司

特此通告
俾衆週知

永備電筒及電池久已馳名於世其見長處皆由歷久耐邇來狡徒倣效以求射市者往往皆是然其像當之照一望即識別爲也凡購買電筒及電池者請認明英文註冊商標（如下圖）證不致悞蓋肝商號貨每以同樣貨式或入用衆宜之貨質以充上品欵特於此通告偽有壯行者及代理商人啟欵永備電筒之商標款式及案置務以血目混誤一經證明定當官免

EVEREADY
TRADE MARK
永備電筒
堅固耐用



星洲代理
聯合大建築內一

Boots

全球最大藥商所製的物士止痛香油專治頭痛牙痛腦筋痛脚氣喘風濕症背骨濕症腰痛胸腹痛傷風及喉痛等症至於被蚊虫咬傷的疱瘡如用此油擦之立刻見效如治傷風及外感者可藉此油擦於鼻孔的內外兩部其效如神

物士止痛香油

靴鞋大藥房
及各處高等藥房均有出售

Agents for Malaya: ANGLO-SIAM CORPORATION, LTD.

◀東南公司包工廣告▶

敝公司前設舞標甘水街門牌三號承接各界挖溝包工剷挖掘草斬巴開坑等事二十餘年遠近週知曾登各報茲再精選良工妙手數百人以資擴充倘蒙各界惠顧本坡無論大小均可承接外埠只少以五百格爲限郵寄接洽亦可特此啓事是實

現遷芽籠廿五條巷門牌一百二十九號

司理人李東南啓

民國十八年四月二日　卞

（掛沙人辭職）啓事

逕啓者本號掛沙經理人廖業喜君已於本日辭職回國茲委楊宗林陳德二君爲本號掛沙經理人日後衛下來往一切重要文件單據須由陳二人連名簽字並加蓋本號正印方爲有效否則概不承認特此布告○

新嘉坡鉛英芝律卅二號門牌南隆號謹布

民國十八年四月廿五日　卅

福建

廈門各途商反對海關押地金消息

△商人籌取一致行動
△稅務司如不仍覺悟

廈門海關：此次新定押地金：着各途商依照定章繳納：各途商得此消息：異常憤激：以海關額外苛刻：遂一致抗爭：總商會爲此事：會於二十九日召集各途代表：討論應付辦法：聞是日各途均有代表出席：共謀應付：結果決由總商會函請稅務司：撤消此項額外苛刻之押地金：如不得邀准：各途商爰解除商人痛苦計：如將來萬不得已之時：稅務司不恤商艱：則商人亦決難甘當下心：以聽命於稅務司之摧殘：當由各途商取一致態度：共同對付行動：再聯名呈請稅務司：收回成命：如再不得其邀准：各途商爲自身計：又必有相當之處置以解決之：設果稅務司執迷：不加諒察：則各途商當以最後之行動：而代堅持：決由各途商聯絡一氣：拒絕起卸：以促其覺悟：現正預籌對付：進行方法：計分爲三步驟：但未知稅務司對此：又將如何處置：特誌所聞以觀之：

廈門中山公園擴大規模

△增加建築費三十萬元

中山公園：現正積極建築：成績頗有可觀：茲該公園建築費：本擬定四十萬元：後路政處因鑒於各處中山公園：均極宏敞：而廈門自亦不可草草從事：乃於日前提議：決再添加三十萬元：以作大規模之建築：又因乏人指導：由厦會辦介紹聘請廣東工程師余奇伯來厦承乏：月薪定三百金：查該余工程師已於日昨由廣到厦：在堤工處辦公：又聞該工程師曾任廣東鐵路建設事宜：此次來厦：當有一番貢獻：誌之以觀其後：

建築水仙宮市場問題

△決先由開闢馬路入手

厦門市場：除稿亭溪岸厦港三處已築三場外：而關隘內水仙宮塔子街三處：尚未覓定地點：是以路政處對此：已積極準備：茲聞路政處對於三市之建築：又以水仙宮爲最重要：現下該處專於水仙宮市場地點問題：本已測定水仙宮前之曠地：並欲收買左右鄰：以廣大之：然以該地爲通路頭之孔道：一旦改建市場勢必壅擠：非再開闢道路不可：欲再開路：所需地段必多：則於收買建築費：所耗必鉅：該處爲此：乃再加考慮：因決改更地點：遂卜定水仙宮地：再就左右民房收買：右邊至前仔巷止：左邊則向寮仔後方面進展：全部縱橫各五十丈：現正計劃改建方法：以便着手進行：而該處以市場改建：必賴馬路爲之變通：而該地現尚未經改造：所有市區：悉仍其舊：若着手於市場之改造：非其所宜：無論如何：欲改造市面　必從馬路建築入手：是以該處決定於改建市場之先：並決由馬路工程預先開工：以求無阻於市場之發展也：目下該處正從事於馬路之開闢：測定馬路路線：然後督促折卸：俟折卸後：即着興建：大約不久必能明文公布云：

省印花局查辦吳奎光

△諸商協會懇委會查復

廈門印花稅局長吳奎光：就職以來：苛勒商民：久爲厦市商民所不滿：函電指控：已爲不可掩之事實：現福建省印花稅局楊裕聰：以該局長吳奎光：辦理不善：業經將其撤職：另委他員接充：井電請思明縣商協會懇委會代查該局長劣跡實情：以憑查辦：茲覓得楊裕聰致商協會整委會原電錄之於下：商民協會整委會公鑒：電悉：聰服務贛江：諸承匡贊：感無既極：茲厦門印花稅局：尤望時賜箴言：耕資念佩：厦局長吳奎光：辦理不善：先有所聞：業經改委：乞將實情詳示：以憑查辦：而蘇商困：楊裕聰叩：

各執一是之職中學潮

△校長說行爲有礙校風
△學生說教員圖謀不軌

相公宮省立厦門職業中學校長王樹梅：不知如何：於日前將剩緒女生王瑟壹：開除出校：將商科男生陳光明記大過：商科男生李雲海記小過：王等不服因于日昨向縣指委會陳述一切請予援助：縣指委即派民訓會陳鴻猷：於三月三十日(星期六)下午三時到該校：先見王樹梅校長：詢問將女生開除：男生記過情由：據王校長云：此事本不欲言：承貴代表垂詢：不得不言：學生宿舍：距本校校舍甚近：陳光明與李雲海共一寢室：女生王瑟一：時至陳光明房中坐談甚久：有一天下午：陳光明與王瑟一：在本校應接室坐談至夜分：迨翌日：予「校長自稱」詢問王瑟一：昨夜與陳光明所談何事：王答以切磋學問：是日王瑟一寫一信與陳光明：爲予所獲：信中大意：是說『校長問我：「指瑟」我答以切磋學問：若校長向閣下詢及：亦請以此對：』等語：予以其如此行爲：有礙校風：乃分別輕重處分：將王開除：陳記大過：李記小過云云：陳鴻猷又詢問學生：據學生方面言：本校校長於每拜一之總理紀念週：應講者不講：祇言何人學費未繳：何人制服費未繳：所言皆是瑣屑之事：又無義教師缺乏：軍事訓練又無：英文是初中英文：且簿記教員劉奎全：國文教員張維泰：尚有一教員徐霖：三人皆福州人：閩語不平：廈語又不懂：所有講解：甚難聽得：學生等對此種種不滿：常向校長言及：因觸校長之怒：故先將一二加以處分：以儆其餘：欲使全校學生默口：此王瑟壹被開除：陳光明李雲海被記過之原因也：陳鴻猷以兩方所言各執一是：尚須再調查：乃回指委會報告云：

消費稅行將結束

△林肇宏將來厦辦理

自財政廳實行裁撤改辦各類消費稅後：厦市方面：業經該廳委任人員：來厦設立各類消費稅分局：以爲征稅：故兩月前曾有各類消費稅厦門分局之成立：距各分局成立開征後：因厦市商民之反對：竟致不能進行：該廳所委各局人員：遂相率離厦返省向廳復命：迨最近財廳以對於各類消費稅之征收：業經商同省府決行改善重新辦理：是對於前此所委各員到地設局開征之手續：亟應一行結束：更應委派專員：前來厦地清理結束：因此特由廳於日昨委派林肇宏爲委員：飭其剋日來厦辦理各類消費稅分局結束事宜：林氏奉委：遂決定於日內即行由省來厦：着手辦理云：

閩軍會攻長汀共匪

福州通訊：閩軍援汀剿共情形：迭紀前報：茲悉省防軍第二旅團長蒙代指揮盧新銘於克復上杭後：即率第二三四等團：由通龍當坊兩方反攻長汀縣城：猛烈進擊：兩戰皆捷：斃敵頗多：現已包圍汀城：尚恐兵力不繼：昨特電省政府：請急令友軍迅速會勦：省府自得中央軍政部來電：發給子彈五十萬：並由海軍派艦運閩接濟：軍需一項：本由陳培琨委員分向東南銀行及瑞坤號莊：各商借十萬：於三月三十一日交付：陸戰隊第二旅旅長林壽國：教導團團長黃叔宜：業於昨晚附搭甬興輪船抵閩：省府併再電方聲濤：催促赴日旋省：共同贊理軍事：至援汀各軍：盧興邦師長除於延建邵光等處：加派重兵防守外：將駐在古田屏南建甯泰甯各縣生力軍：統歸第二師第二旅旅長盧興榮統率：計共兩團：巳從甯化向長汀前進：沿途並須審對共匪布告：第一師長張貞：亦派所部第一旅長張汝匡帶兵兩團：前往龍巖：會同省防軍盧新銘一旅陳國輝部隊：開距長汀不遠：己今電來省報告：併請分電專輔友軍：不分畛域：合力堵剿：勿任朱毛匪軍：再竄他處：又據陳國輝來電稱：前龍巖共匪傅柏翠：現乘朱毛擾亂汀屬之機：竟敢潛蹤不定：嘯聚餘黨：在該縣蛟洋鄉地方圖謀不軌：焚燒劫殺：大肆猖獗：現經派隊馳勦：當場擊斃匪徒十餘人：傅柏翠已離永他竄：至汀西戰事發生後：松政一帶：防務空虛：省府巳令警察第二大隊長劉宗彝：率部開往松溪政和兩縣駐守：其第一大隊長梁濟川所部：則開往閩清填防：劉梁兩部：本日起已開始出發矣：

財廳長有易人訊

(福州通信)財政廳長徐桴：自赴滬一病後：大有百轉千迴之概：對於本省財務：獨抱冷觀：省政府以財政關係重大：屢次留催速返主持：但徐氏行行在途：歸期尚未有定：省政府當于昨日再電財部宋部長請限徐桴十日內回閩：但茲近據財政廳方面：得接南京私人來電：謂徐氏將被任爲財政部次長：對於閩省財長一席：亦擬國府覓便替人：不日或可發表云云：

○承頂聲明

啓者我民生棧自開創於今十有一年矣而舊股東一向感情甚好茲因顏鉆丹記志圖別業願將名下應得股本利一齊抽出劃歸民生棧信記承受特請顏鉆恩君秉公核算其本利銀即日交清明白以後生理盈虧乃民生棧信記之事與顏鉆丹記無涉先此聲明以免後論

民國十八年四月廿四日　王信輝　陳亞金　吳宗江　同啓

鳴謝

哀啓者

先嚴不幸病逝厦寓叨蒙

各社團暨諸戚友開會追悼

隆情　高誼歿存均感謹此泥首鳴

謝

民國十八年四月廿三日　(甲)　棘人林金殿泣白

瑞昌西藥行鷄鳴牌良藥

極品 眉壽丸是製造...活潑原料

此丸益精補腎強體固本...功效神妙具有振發精神奮興陽...能力故凡服之者...

所以、但凡欲強種廣嗣者。捨此丸不爲功。此丸是種子的活潑原料。不但可能種子而已。且能助人製造活潑可愛之兒童。而為國家產生優秀健全之小國民也。敬告。各界之欲享家庭幸福者。與欲享天倫樂趣者。均當服之。

每瓶式元五毫遠外寄加

總發行香港永樂街 瑞昌西藥行

腎部新感覺

服 鷄鳴牌育亨賓固本片者。至少現出六種新感覺。

一 服後有返老還童之能力。倍覺英氣勃勃。
二 服後有轉弱爲強之奇功。倍覺腎部振奮。
三 服後有增加性育之可能。倍覺夫婦之愛情甜蜜。
四 服後有成全種子之效果。倍覺天倫之樂。
五 服後有健身固本之實證。倍覺身体強健。
六 服後有提神補血之特點。倍覺神采飛揚。

育亨賓固本片。品質精良。溫和不烈。爲腎部保障。確有返老還童。轉弱爲強之功。舉凡腎部不濟者。無戰鬥實力。或臨陣不能舉戈向前者。均當選服此片。連服一星期。自然現出其滿之新感覺。能使柔弱不振之腎部。變而英勇百倍。昏昏如虎。所以腎部不濟者。非服此片。無以圖強。

總發行香港瑞昌西藥行

每樽... 中外名樂 各大公司 中西藥房 均有代理

總發行所香港永樂街門牌十二號瑞昌西藥行

南洋總代理叻庇能埧羅太平會豐大藥房

祖國

◎中央整飭黨紀通令

南京訊：中央整飭黨紀通令：業經蔣主席修正：十一日已發出大部份：經略誌本報：茲將全文錄下：

第三屆中央執行委員會全體會議：承第三次全國代表大會之後：茲當使黨的統系與紀律：領導全國同志：接受大會一切決議案：切實執行：此次大會關於黨務之決議案：乃羅列過去事實：依據總理遺教：深思熟考：以求的生命：由危迫而健全：黨的力量：由渙散而團結之關鍵：中央而不嚴厲執行大會決議案：爲不忠於黨：各級黨部以及各個同志：而不以服從大會者服從中央：亦爲不忠於黨：中央各級黨部：以及各個黨員：而有不忠於黨：則黨之生命：無由健全：黨之力量：無由集中：此理至明：無待煩言：關於黨務之決議：在總章修改案中：列舉綦詳：如「黨內各問題：得自由討論：但遂經決議後：即須絕對服從：（不得於黨外攻擊黨員部：）（各權力機關：應接受上級機關之命令：並執行其決議案：）（黨員不得加入其他政黨：）（黨員不得有小組織）等：凡此明著切要之規章：應爲全體黨員所共守：乃就最近事狀言之：有至足痛心者：如區黨部不受上級黨部之指導：擅自組織非黨章許可之聯合辦事處：以截斷黨的系統也：如以一個或數個區分部區黨部之名義：不依組織系統：建議中央：而擅發抗議：以破壞黨的統一也：如挾持一部分盲從之徒衆：爲其私人組織之武器：沿襲共產黨技倆：叫號跳躍於黨內：以分散黨的力量也：如不受中央實際建設之教導：好唱高調：鬨愈高則離實際愈遠：小則使地方行政：無所措手：大則使訓政事業：無從進展：直接間接：以減削人民對於本黨之信仰也：如對中央不爲好意的陳述：而向個人作惡的攻訐：匿名不負責任之傳單小報等：皆爲其挑撥誣罵之利器：有意無意：授敵人以進攻本黨之機會也：諸如此類：皆爲黨員自戕以戕及於黨之行爲：方今一切反動勢力：如改組第三黨垂敗軍閥：共產黨徒：以及失意政客等：正勾結呼應：向本黨環攻而來：本黨同志：宜如何相親相愛：相督相勗：一致奮鬥：以戰勝群魔：而同志中乃有欣然以自戕爲快心之舉：若恐敵人之無隙可乘：而遙應於內者：此實吾黨之大慽：本會所不容漠視者也：其有關於目前之時局者：李白等稱兵：謀叛黨國：全國代表大會：爲伸國法：以正黨紀：全場一致：決議討伐：而一切反動份子及失意之軍人政客：又認此爲搗亂之機會：造謠滋事：挑撥離間：中央對於此種壞法亂紀之徒：惟有與叛逆同科：執法以繩：蓋法紀乃立國之根本：亦爲維持正義之要道：當此建國肇始之期：更不能有絲毫假借：此則我同志之更宜認真明瞭：互相惕勵者也：本會受第三次全國代表大會付托之重：一方面須使黨的生命健全：黨的力量集中：以完成總理所指示之訓政工作：一方面負指導各級黨部訓練黨員之全責：及級黨部或其所屬之黨員：苟有紀律所不許之行動者：本會對於總理：對於本黨：均負重責：在訓練指導之中：與全體同志誼若弟兄：維視同志如弟兄：必知無不言：言無不盡：本親愛精誠之道教：以到苦杵責其兄弟：不避怨以誤黨：不姑息以貽敵：生死安危可不計：而此志不可或渝：故於此承受第三次全國代表大會付托之時：列舉黨務決議案之關於重要紀律者：黨員過去有行爲之重大錯誤者：以申告誡：自今以後：務望各自警省：各級黨部：尤當隨時考察其所屬黨員：如發見仍有上述之出軌言動：應立即制止之：不從則中央當以本黨所付之職權處分之：特此通令：

◎克復武漢後見聞續紀

『二』

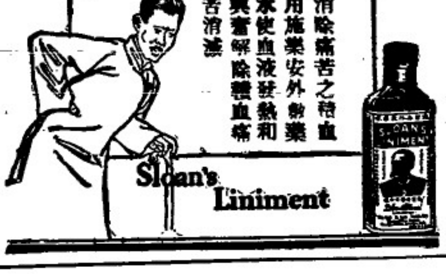
中央軍克復武漢之實後各情：經已詳誌本報：茲復將克復後各情述出：以補前訊之不及：

蔣主席設櫃納言

蔣總司令將率海陸空軍：奠定武漢：以武漢迭受共黨及新軍閥蹂躪：水深火熱：故迭向武漢各界表示：此次用兵：係爲解除湖北民衆之痛苦：六日午：民衆團之歡迎大會：漢商會代表請求取消營業稅：蔣即當衆宣布：准予取消：即此可見一斑：現復恐民間疾苦：無由上達：特於行營設置納言櫃：任人投函：具述痛苦：因發出告民衆書：說明設置納言櫃之意：原書錄下：自中正到漢之日：承全市同志：集合相迎：具述所願：均經一一納採：分別答覆矣：惟武漢中外雜處：南北中樞：地居衝要：向受北洋派之壓迫：繼經共產黨之蹂躪：最近復爲桂系新軍閥所把持剝削：秕政百出人民痛苦之深：自非言語所能形容：痛苦範圍之廣：非更僕所能悉數：本黨秉承總理遺敎：實行國民革命：積極所以謀人民幸福：消極應先除人民之痛苦：桂系北伐初終：人心厭亂：中央力主戢兵：桂系稽遲討伐：致久陷湖廣人民於水深火熱之中：良用疚心：茲値逆首潰逃之後：正與同胞更始之時：今後施政方針：當興利革弊：除暴安良：休養生息：務使士農工商：各樂其業：各安其居：而民間所受一般痛苦：特別疾苦：尤應知其實況：明其原因：力求如何解決之方法：政府當局：籌慮或有不及：調查恐亦難週：此邦人士：身感切膚：願各陳所見：各道所苦：無論團體個人：均可據實直言：具函投於海陸空軍行營所特設之納言櫃中：每日自上午八時起：至下午五時止：中正當詳加披閱：虛心研求：如確有可採：切實施行：凡具函之人：須詳書姓名籍貫職業：及現任地址：以便隨時傳詢：幸勿故唱難行高調：勿挾雜歷告私人爲盼：蔣中正」

桂系軍率衆投順

此次討桂軍興：參與戰役者：爲劉峙之第一師：顧祝同之第二師：繆培南之第四師：方策之第六師：朱紹良之第八師：蔣鼎文之第九師：方鼎英之第十師：夏斗寅之第十三師：魯滌平之十八師：以及海軍第二艦隊：水陸并進：溯江直上：第二集團軍：亦派韓復渠爲討逆軍三路總指揮：會同石友三師：由漢平路直下夾攻：時桂軍扼守黃陂：軍心渙變：乃急于四日撤退荆沙：放棄武漢：中央各軍：遂紛紛進薄武漢：韓復渠石友三等：亦迫至廣水：蔣總司令于六日抵漢後：當令委葉琪留鄂部旅長門炳岳危宿鍾等：爲獨立旅旅長：並委門爲鄂西追擊指揮官：率部西進：又派軍艦六艘：開赴宜沙：協同搜剿：復以此次事變：責在李宗仁李濟深白崇禧等：其他將領：如肯釋甲歸來：皆可罪從末減：乃又致函胡宗鐸等：剴切曉諭：予以生機：査桂系軍隊：如夏威之第十五師：自李明瑞歸誠中央：主力已盡：亦相率歸誠：故夏葉兩部：全數瓦解：僅胡宗鐸之十六師：陶鈞之十七師：撤退迅速：尙存數萬：而其部下：多數向順中央：現雖迅據荆沙：決難持守：聞胡宗鐸陶鈞：已派代表來漢：面覲蔣總司令：願聽改編：此間元老派之孔庚：李於九日親赴仙桃：與胡陶等面晤：勸其早日効順：胡陶等退處絕地：軍餉亦無：戰旣不能：退又不可：或在最短期間：可以解決也：至武漢大軍雲集：治安無虞：維持委員會撤消後：蔣總司令即委十八師師長魯滌平：兼任武漢衛戍：日前已宣佈就職：蚤昨（九日）晚魯氏抵漢：聞日內即正式就職：負責維持治安：



無能爲力

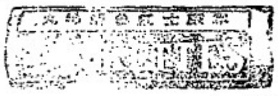
因腸臟欠佳而有便秘也

常患便秘之人必感事事不如意之苦一覺醒來便覺頭暈口苦步履維艱日間辦公耗了半日時間猶不能條理一件辦妥一事雖竭力思維終覺無能爲力蓋其體內積壓料曝或毒質其腦筋與肌肉智慧與精神均爲此毒質消磨殆盡此等人爲知清導丸爲利便平肝提神醒腦之和平良藥用以調劑其腸部工作斷不至感許多不便受許多痛苦也

安徽徐泰橋郵局兼申報經理處王君心誠來書云（鄙人常患便秘以致身體虛弱精神困頓屢醫無效後服清導丸數劑便利神清身體亦日見强健感謝）

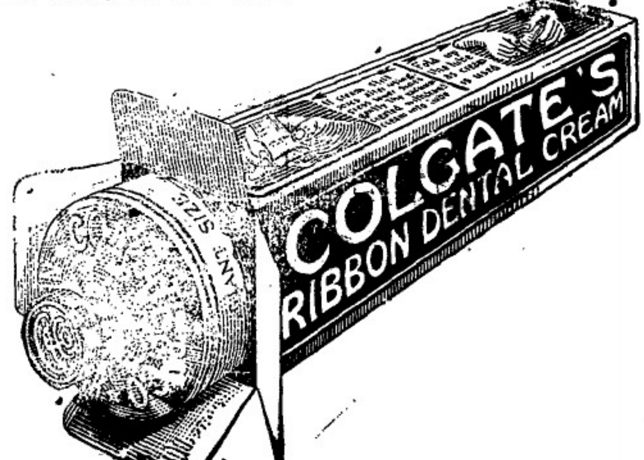
清導丸每一瓶六角
六瓶三元　遠東藥行棠麻士醫生藥局

星架坡馬六甲街各華藥房均有出售或直向本局郵購
郵力在內



▲百病多從痰病起

脾虛不能健運．則生痰飲．稠者爲痰．稀者爲飲．水濕其本也．得火則結爲痰．隨氣升降．在肺則咳．在胃則嘔．在頭則眩．在心則悸．在背則冷．在脅則脹．其變不可勝窮也．永安堂之虎標八卦丹．能將稠痰化爲水．除一切痰症如仙丹．



世上最佳之牙膏

各處均有出售

唯一代理人

義利洋行啟

白熊嘜標

白熊嘜 靈牛標乳士壟埃油
是所有牛乳油中之最良者
此油來自澳州（俗稱新金山）油質不變換自出市以來歷受中外僑民懽迎

SOLE AGENTS:
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE.

各火食店均有此標出售
星洲唯一代理人冰藏有限公司 隨時均有存貨備辦
特此佈告

SOLE AGENTS:
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD
SINGAPORE.

南洋

—泗 水—

太平洋科學會議再誌

▲中國代表有廿七名

第四次太平洋科學會議開幕：預定六月初開：各國代表可一一前來：招待委員長圭恩都斯波士氏：正在忙於籌劃代表寄宿之所：前報業已載其要求各界人士予以援助：供給代表寄宿之所：聞允許援助者不乏其人：迄今圭氏業已得到三十八床舖之借用仍望願予援助之人：早爲通告：或用電話向南部二號及四十五接洽：此次參加太平洋會議：中國代表：有二十七人之多：現有拉旺各資本家願供給其寄宿：然亦未能確定云：

各地當局報告稅務

▲泗水惹班錫石新埔頭

泗水：惹班：錫石：新埔頭：各縣知事近日全行佈告：本年「一九二九」稅務：關於店戶東家：商會發給夥計姓名單一紙：務須照樣填寫：報告夥計姓名薪金：限三月底將原單送回稅廳：又所得稅與傢私稅之報告期限已滿：其間多有不照命令：迄今未有報告或寄回原單者：再予以一個月期間而至下月十八號爲止：凡有未行呈報：或未得稅單者：可向泗水稅廳索取：他處則向各地縣知事署報告：如再不報：稅廳決將稅款增加廿五巴仙：以示科罰云：

土人迷信之一斑

錫石海濱土人：爲打魚業者：每值四月十日：必在附近認爲靈驗之地點：舉行祭禮：作跳舞種種娛樂：習俗相傳：以迄今日：蓋深信有所關係聖者：能造福或遺禍於人：單舉行祭禮：而不跳舞：則聖之魂：將附人身：喃喃要求此種娛樂之舉行：去年祭禮延遲八日：鱷魚已經示威：謂再過兩日而不行祭及設娛樂之事：則格羅毘村房屋必遭火焚：故當地居民：對此種迷信風俗：尙恪守不敢違犯也：

—錫 島—

火水山屬霍症已肅清

火水山通訊：本埠廿江去歸丁：丹容巴里及廿江不里斯等處之疫症：連日經當局極力設法撲滅後：現已宣告肅清：同時該三處監江：亦已開放：照常交通矣：

荷住宅險些被劫

冷沙通訊：烏吉拉打園口：素來平靜：並少發生何種事件：近來只因有一人荷警工：向上級管理部請准假期十二天：已於前數日挈妻遊各埠：其住宅內：只有一人：每晚巡更而已：昨晚七時半左右：忽有匪徒四人：各持長刀一枝：並塗黑滿面：使人不能分辨：叩門欲入：適被巡更之番人所見：即問曰：你是何人：該匪徒竟不與彼計較：旋把長刀舉起：向該巡更之番人砍砍：該巡更見狀大驚：乃奔走大呼求救：旋往救人亦無乞援：警人聞訊：乃聚衆出救：時荷總理得悉：亦偕衆相率前往：後該匪見勢不佳：即往避靜處逃去：同時各處得悉：亦皆鳴鐘告警：一時聚集數百人：由而追之：卒未有所獲：該匪如此猖獗：望有地方之責者：注意及之：

—棉 蘭—

華僑商業團全體大會紀聞

△通過重要提案五條

棉蘭商業團：此次爲購買團所事：經於十四日下午二點鐘：在該團召集團員臨時大會：抵會者亦形踴躍：開會時由臨時主席饒斐野君宣布開會理由：事畢即由全體團員互相討論進行辦法各節：結果共通過重要之提案數條：

一。議決實行購買團所：全體通過：

二。議決購買團所事：進行募捐：其辦法分爲徵取義務捐及特別捐兩種：

（按）徵產義務捐即凡屬該團團友：每人須捐伍盾：特別則由團員或各同鄉：酌量捐助：多多益善：

三。議決 爲舉饒斐野：梁佑祥：鄧文梅：張義齊：李鐵南：蘇保挺：潘德興：蕭紹奎：等八人爲募捐員：

四。議決 所有捐款人名：鐫碑勒石：以留永遠紀念：

五。全體通過修改後之章程數條：當全體議決進行之各事後：隨先由職員當席人認捐：甚爲踴躍：當場捐得千餘盾：日內將再出發本埠各處募捐：查該團同鄉：不乏熱心之士：屆時出發：其成績之佳：將有出乎意料之外矣：

保護婦孺工作報告

△人販受刑事處分者六十五

荷印政府所設販賣婦孺局一九二八年年報：是年販賣婦女娼婦案：共一百七十一件：其中六十五件之人販：已受刑事處分：又由中國來婦女二百名：兒童廿二名：經該局查究其來歷：是年該局派來警護之兒童共有五百四十二名：該局每年將保護婦女工作印成書册約七八千份：分送各行政官云：

—展 玉—

展華校行將合法改一

展玉華校：自昨年杪改選：發生風潮以來：在無組織中狀態者：已數月矣：茲聞于昨月杪：有萬隆吳蒙弘同志：前到該埠邀集各方：公開談判：當得雙方諒解：訂有和解板文：決定在本四月內召集會員大會：合法改組云：現聞當事者：籌備改選事：正在忙碌中：改選期大約在本月廿外云：

—暹 京—

萬磅埠商民集資購置救火機

暹國叻丕府轄萬磅埠商民：近有人出面提倡集資購置救火機：以防火患：現已集得款項三千七百二十八銖：已購喝枝律機救火機一具：值價三千銖：購各項機件五十五銖六十士丁：餘款六百七十二銖四十士丁：則儲爲防火經費：蓋該埠向未置救火機：倘一朝發生火警：必成大災：一般商民有見及此：故有集資購置救火機之舉云：

噬叻勿火警之詳情

焚去瓦屋四間：木棧枋棧一座：損失約三萬餘銖：灼傷一人：甚沉重：保險一萬二千一百銖：

本埠噬叻勿搭邊：張榮利車油店後方：於十八日晨七時：忽告火警：登時黑煙滾滾：勢甚蔓延：附近商店住戶：爭相搬移貨物：狀極忙碌：由該區消防隊首先趕場灌救：並有各區消防隊陸續而至：至八時許：火勢始熄：計焚去張榮利號二間：連藥房二間：然皆焚貨物棧板及屋頂而已：店面並未損壞：該號棧房：幸在藥房之右方：故未被波及：惟各店之後方：及貯油棧油池：皆成灰燼：屆貨查切損失：共約三萬餘銖：該店曾保上海先施長安各公司：投保壹萬伴千壹百銖：查該號東張某：係澄海東里鄉人：已於數月前回梓：該店由其妻弟及司理人松茂管理：當火起時：該司理竭力向叢撲救：適油罐爆炸：被灼傷身臂數處：傷勢甚重：已由警舁入中央醫院施救：迨各消防隊去後：該店後方油池：因被熱氣所蒸：火勢復發：該處居人又大起恐慌：復由該區消防隊：再至場灌射：火始盡熄：並起火原因：據云時該號中人：方在後方煮粥：並容(火旁)鍋鑽糟鐵鍋：致火燃及油質：故肇此鉅災：於火警時：已遭店夥：搶去數人：災區屋宇爲國產商之物業云：

關于暹交商長旅歐程途中之各項電訊

▲巳由巴黎首途柏林

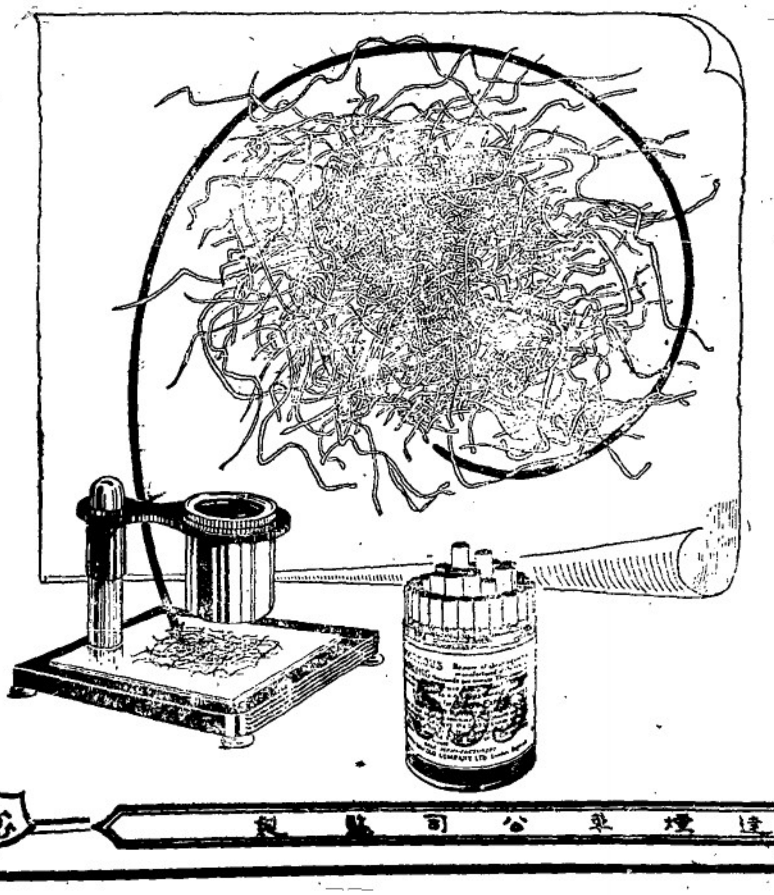
▲商定法暹間航空交通

巴黎四月十一日東方社電：暹交商部長功鳴鑾甘烹碧親王：于是日與法航空部部長蘭氏商權訂定一航空計畫：其路綫計自巴黎來西貢過暹京：套在商定計畫之前：曾經極長久之討論：其討論之經過：劉尙守秘密云：

巴黎四月十日哈佛社電：今天午刻法殖民地委員會筵請暹交商部長功鳴鑾甘烹碧親王：法航空部部長蘭氏及駐法暹全權公使拔耶威七翁鬱天防氏亦被邀請與席：此外如交部殖氏部重要人員多參加陪席：席間馬樂卑羅氏致歡迎詞及演說增進法暹間之感情：次暹交商長致答詞並對于籌備法暹間航空之必要：發表極爲盡致云：

巴黎四月十日哈佛社電：暹交商部長功鳴鑾甘烹碧親王：業由黎首途德京柏林云：

世界各國最著名之菸枝



用顯微鏡試驗則見此菸枝只有最潔淨之維堅亞煙葉絕無毒品混雜淘爲無上之煙枝也

STATE EXPRESS
VIRGINIA CIGARETTES
555

此菸枝概一用手而製

倫敦雅達煙草公司監製

法國聖地千諾白濁丸
担保三點鐘立見奇効
此葯丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁葯總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効
有斯疾者急宜購服
南洋總代理
石叻 估俚 扁胀
豐商店

FOUR ACES
VIRGINIA CIGARETTES
FOUR ACES
CIGARETTES
W.D.&H.O.WILLS, BRISTOL & LONDON
四點牌
香烟
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

鷄象標麥酒

請以有用的金錢購飲最上等的

「帕仙兕柏麥酒」

此酒係熱帶最完美衛生止渴飲料沒有化學藥品及惡效力包含在內兼之價格與別標相同請購存於家以饗賓客

請飲一杯起的「帕仙兕柏」方知其味道之美呀

總經理

吧智仲西遜有限公司

新加坡　檳榔嶼　吉隆坡

SOLE AGENTS:—PATERSON, SIMONS & Co., Ltd.,
Singapore, Penang and Kuala Lumpur.

交際的明星

酒是得一部份的飲家　汽水是那羣衆們的飲料　可是那交際的場中

飲汽水多還飲酒呢　鳳凰標的汽水　氣味最芬芳的

水質最清潔的

裝璜最雅麗的

他仗着三般的本領

博得羣衆的歡迎

可不是交際的明星啊

星洲安順律六十三號鳳凰標汽水公司佈

電話三四六一　一三四

先後天丸

培元先後補丸耑治先天不足後天
失調與及諸虛百損病後欠補煩熱
頭生作事善忘勤勞傷神憂鬱傷肝
五勞七傷腰痛脚軟色慾傷腎思慮
傷心胃不消化頭暈目眩午後潮熱
老人夜尿等症均皆合服誠爲補品
中最和平之良藥矣

每盒八角　每打八元

批發克己各埠藥店均有分售

南洋總代理庇能堪羅會豐大商店

請購服
「也士薄羅」
藥片以治一切的
疾痛！

請勿購服其他的代替品，恐會損身故也。
「也士薄羅」藥片，係純正的英人出品，不傷身心的靈葯呀。

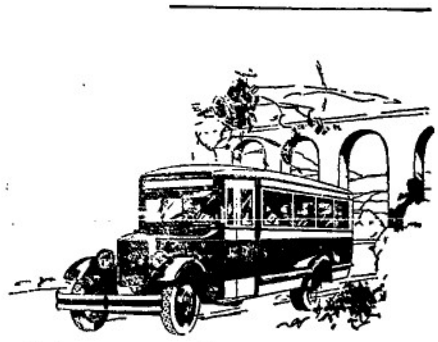
百發百中

「也士薄羅」係细小白色药片，用衛生帶包捲的，服後立刻見效，無論何時，任何氣候，服之咸宜，服後又不須乾殺。
請速購服「也士薄羅」药片。

至治
頭痛
熱病
牙痛
不眠症
腰痛
風濕症
臂骨筋風濕症
神經炎
腦筋痛
酒後不爽

「也士薄羅」藥片一經服下立刻見效，能於五分鐘至十分鐘內，除卻最劇烈的頭痛，能於一夜之間消除風濕症。

馬來亞總代理 慕娘有限公司
The Borneo Company Limited
SINGAPORE, PENANG, K. LUMPUR, IPOH & T. ANSON.



Money Makers
the World Over

◉此種用作求利之汽車
△遍佈全世界
現時各種六汽缸汽車具有
四個迅速聯座有
四輪擊動機
由一噸半至三噸之
汽車皆備
價格由壹千六百元
克勝咸兄弟貨車及
客車概由島芝兄弟
製造并由各處島芝
兄弟商店出售
星洲烏節律九十二—一百號
里昂摩托有限公司啓

LYONS MOTORS LTD.
92-100 Orchard Road,
SINGAPORE.

GRAHAM BROTHERS
TRUCKS AND BUSES
BUILT BY TRUCK DIVISION OF DODGE BROTHERS
SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE

保精益腎丸

廉威醫生祕製保精益腎丸為著名腎病之良藥至於神經衰弱亦由腎病而發生與及種種危險之症而至人生何無樂趣患斯疾者日見增加是因經濟問題生活競爭而至勞心者日益之故耳但是症發生以後精力因之而減少神經或時而作痛生機或由此斷絕甚或於男女性生活亦失其愉快疲勞殊甚從此種種危機由然而生矣如早老，遺精，視力減退，腦力衰弱，精液減少，記憶全忙，腰酸，脚軟，惡夢，脫毛，性慾失歡，精神困倦，頭暈，眼花，多尿，失眠，顏面早衰等症濟服此丸則可救於未來矣

每盒價銀 一元二角
每打價銀 一十二元
批發各埠藥店兌已均有售代

叻坡會豐商店批發

護花使者

當夫酒紅燈綠一雙雙挽腰舒臂手舞足蹈之時惟彼吹氣如蘭有容似玉者方能怡然自得若患面疹口臭則必羅然令人生厭矣清導丸以和平之功能除體內之蘊毒食為療治面疹口臭之無上良方凡大方閨秀交際名花均

賴服用而免困難 直隸井陘正午煤礦饒君譯元來書云 鄙人常患便秘以致肝火上升口氣臭惡後服清導劑該症悉愈眞良藥也
紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星叻坡馬六甲街韋廉士醫生藥局購取每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

墜騎前後

韋廉士紅色補丸曾兩次出此警官於疾病

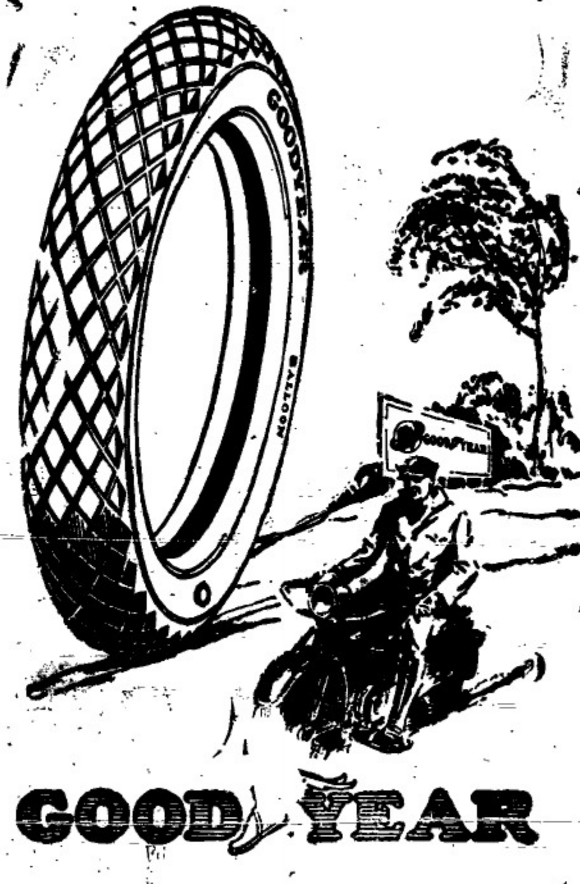
孔君雲生現寓江西南昌府鄱陽縣鎮等處警官久為江西警界之聞人後曾因公受病所困均由服用天下馳名補血健腦之聖藥韋廉士紅色補丸而痊愈其時孔君來函歷述其經過之情形刊佈如左。鄙人于民十一由景德鎮調任鄱陽警察因騎馬冬防過勞遂致血虧心跳目眩頭暈肢體身疲胃呆足痛如是年餘百藥無効直至服用韋廉士紅色補丸方始告痊民十三復調景德鎮警察因鄉間兩帮械鬥乘馬督警彈壓偶一不慎中途墜地幾至中風抽筋後即覺腰腿受傷骨肉疼痛繼則夜眠不安飲食難進終且變成痢血吐血重症骨瘦如柴精神昏憒以為仙方莫治矣後經友在鄱陽服用韋廉士紅色補丸之効乃復購而服之未及一月諸症若失今則體氣復元精神比前更好該丸眞令人無匹之妙藥也」韋廉士醫生紅色補丸為世界馳名補血和腦之聖藥其治病健身之功無分男女老幼均一體神効也

價目每一瓶大洋一元五角每六瓶八元運費在內發行星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局各藥房均有出售或直向本局函購郵力不取

奉贈衛生小書（中國今日之所需者）如蒙片索詳示姓名住址當即郵奉不取分文

「九也」輕氣膠輪球

「九也」的膠輪配於自動自由車輪能使乘者感覺安適因此種車輪關大價目相宜彙久堅固耐用也



「九也」自動自由車膠輪

无妄之疾勿藥有喜

這句話是易經上所說的，大意是：比喻一個人患了疾病，病當自行消滅，毋須服藥而有喜也。

我以為是對病者的一種安慰語或是看輕微的病而發罷了，那裡有危重的疾病而毋須服藥可以自愈的呢？

然而話不我欺，際此科學昌明時代，能夠利用電氣療病，頭痛，腦痛，胃痛，骨節酸軟，腰痠，陰虧，痔瘡，花柳，腳氣…………等奇病，一經用電療治，那些痛楚就馬上和閃電般的消逝，令人有意想不到之効力！

讀者：假使不幸而患了毛病，想要免掉吃藥的麻煩和針炙的痛苦，請留到新嘉坡小坡水仙門大馬路壹百十七號門牌福賓信電醫院去就醫，敢擔保諸君的「无妄之疾，勿藥有喜」

○徵求會員啟事

敬啟者我合氏宗族會組織董事部經向政府註冊十有餘年矣因會友無幾難以發展茲特重新改組加招會友擬訂於陽歷四月廿八號即陰歷三月十九日開大會選舉職員凡我合氏族人年齡在二十歲以上（除作奸犯科及不正當行為者外）無論何項職業均有加入本會之資格如蒙贊成即請族人未查還知特假柔佛州馬車街門牌三十號龍源來郊為籌辦處有意加入者祈從速到該處報名以便彙齊分發選舉票為荷此佈

民國十八年四月廿二日 （甲）

退股聲明

立退盤人郭先能陳文扁自洲辦貨生理址在牙籠律瓜拉盛和公司門牌八百九十壹號今因志圖別業願將盛和公司店底傢私原沾七折實典林水合承頂若盛和公司與市面來往賬項及担保等情限登報期內與盛和公司經手人理會如逾期不到係由自己與林水合無涉特此聲明以免後論此布

立退盤人 郭先能 陳文扁 披露
承頂人 林水合

民國十八年四月廿三日 （甲）

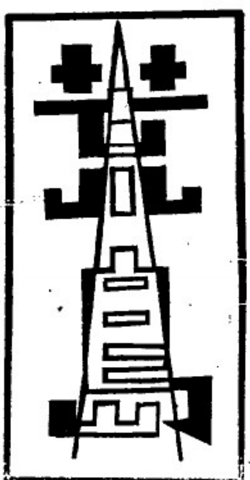
福美明達

柏林華發大藥行精製
中國美最時洋行經理
各大藥房均有出售

咽喉為緘納之門戶飲食呼吸皆利賴之實為人身重要部份應加意保護以防病菌侵入發生危險如患喉痧喉炎等症保護之法凡覺咽喉隱隱作痛即宜服福美明達一片含之口中徐徐溶化使喉滋潤痛必立止因此藥片有殺菌消毒之功能無病之人時含一片亦可防喉患而免傳染也

FORMAMINT

For Sore Throat



第十五期 通訊處星架坡香港街三拾九號轉

本期目錄

一 登樓小語 道齊
二 地獄 撕獅
三 給一個姊妹的墓前 燕
四 鳥化是我們的菩薩 致樂
五 心 想像
六 昨夜 導路

地獄

撕獅 （一）

兄！

上日給你的信：想到了抽屜了：不必贅述我的從前的經過：因他已存信裏很瞭地知道了：不必回信和以前一樣：因目下住址還在移動中：

這個禮拜內：我的搬遷達四次：下個禮拜想也會像最近的黃銅的市情逐日高漲呢：

給人家收賣：你也看錯了：或者你還現在還是諸侯和藩鎮式的封建的歷史下：應做的工作不是我要去幹的一般是一般的市民的責任：我來問句你：所謂一般的市民：他們有沒有給人家收賣呢？：他們不獨給人家收賣：他們已做窮爛街一種貨品了：至於我半個銅片未曾接我他人的：爲甚麼我們不能去自動呢：這未必的：你常有說倘若歷史安排下遺徑：我們不能逆行的：但你用心細思：究竟甚麼道徑不是逆行呢：那些諸侯和藩鎮的遺賣的道徑不是逆行麼：抑是一般市民現在的所跑的不是逆行麼：你何嘗有明確的指出這條呢？這些的原故又是一般的市民所感受的原故：是沒有歷史的：故你對於歷史是淺薄：請你饒恕我上頭所開罪的話巴：至於市民的責任：或者你說是指出這條路：但我來問你：民市能夠在封建下自由麼：倘若是然的：那麼窮爛街的這種貨品：是間接收賣的貨品：是附庸諸侯和藩鎮的貨品：

我不是人家收賣的貨品：我沒有領過人家毫錢：豈有我不能會自覺我自己的地位麼：我不一塊頑石：我不是一隻沒有進化的狗：我是人啊！——

人會自覺他們所負的歷史的任務：

說了許多老生常和你談的話：我不要多說了：現在告訴你我在這個禮拜內的第四次的搬遷的經過和所遇着的景況：

兄：從前你說在這沙漠般的世界應當找個愛人來蘇生我們的精神：興發我們的倦意：和說我們在這枯涸了甘露的人間：應當逍遙上峭陡巖巒的高山：找個網纏着大蜘蛛絲兒的洞穴來和居住那裏的有尾巴的野仙：美麗巫女逍遙：不然就要和鴉片酒精做朋友：兄啊：你太輕忽這個人間：你只覺看着其中的枯涸：而不見其中的豐富：然則愛人：野仙：巫女鴉片和酒精能夠脫離麵包問題獨立麼：能夠脫離生活問題自由麼：沒有獨立和自由：所謂逍遙是自殺的：

甚麼的原動力把這個人間顯現你的眼前是沙漠那樣：你有去思考麼：

甚麼的惡魔吮吸枯涸了這人間你有去觀察麼了：

兄啊！雖然這個人間已給數千年來的惡魔們吮吸枯涸了：但這沙漠的人間不久就會給甘露滋潤了我們的花園了：我們的獨立和自由會在那裡實現的：

兄啊！你要相信我的話：你的太虛無的想應要除掉：去思考罷：去觀察罷：而在這進程中你的觀念又必變轉：這人間的豐富又必映照你的腦海：

昨夜

（導路）

（一）

昨夜花前曾伴醉：
柔情幾度婉無許：
柳陰撥亂是高樓：
一水盈盈飛不渡：
飛不渡：
天涯路：
落日歧亭芳草瘦：
寫書容易寄書難：

（二）

脈脈含情君解否：
昨夜花前曾伴走：
今宵應是來時候：
畫欄倚遍厭無言：
月冷霜寒花影透：
花影透：
露凝袖：
寂寂簾前遙望久：
柳梢斜月不歸人：
立盡黃昏疏雨後：

給一個姊妹的墓前

燕。

［一］

茫茫一色都是紅染血般的嶺草：
不知甚麼底年代會有人足到：
一個可愛的姊妹葬在這塊荒塚：
沒有碑兒：板兒：只是堆兒猙獰的石塊：

［二］

我們末次的會面還是柳條青青的三春早：
又是在四面煤煙迷路的□島：
如許短速的時間：竟犧牲在這堆亂石來枯槁：
沒有碑兒：板兒：只是堆兒猙獰的石塊：

［三］

你不是丁零沒了情侶：爹娘和哥嫂：
死—就是仇敵也要把你收斂好：
死—他們不能這樣殘酷把你粕精：
沒有碑兒：板兒：只是堆兒猙獰的石塊：

［四］

文廟前那排垂陽的歲齡還可屈指數：
河絲柳青：鵝兒雙雙：嬉戲的兒士：
咳—靄山赤天的秋季：回首不堪的前稿：
—現在人間的周圍：都是黑暗疊疊的壘堡：

［五］

年青的理想的實現：比火的熱度還高：
衝鋒前進：那顧惡魔的統治和權操：
水不能清潔：鮮血是現在湧有的要素：
流血是生的強壯的解體入你的心房已早：

［六］

故：立夏得聞你的理想的實現的報告：
說：嫦容給惡魔們踩躪予□滅儘：
：說：當你是個亙古沒有罪人來殺居：
這樣：這樣是歷史空前沒有的文稿：

［七］

雖然：不能結晶你的理想的創造：
雖然：凋委像給人畜踐踏的秋草：
雖然：成果只有伴着這無情的黃土：
但：精神已像天天喚醒萬物的執早：

［八］

茫茫一色都是紅染血般的嶺草：
不知甚麼底年代會有人足到：
一個可愛的姊妹葬在這塊荒塚：
沒有碑兒板兒：只是堆兒猙獰的石塊：

代郵

振猷先生：本期「我們不要做羅綺的人嗎」一文：擬待斟酌：故未發刊：

（肆）

心

想像。

心：是赤紅的心：
伊說要送給我：
假使伊真的給我：
我要如何來愛護牠：

★ ★ ★

心：是難摸索的心：
伊這[illegible]的送給我：
假使我不去接受牠：
伊怎樣把牠收回好：

★ ★ ★

伊不是隨便送給他人：
怕是只有我一個：
再也想沒有了：
那嗎：不防接受牠：

★ ★ ★

我又好想把牠拒絕了：
伊又不時對着我微笑：
可愛我的心靈呵：
早已被伊陶醉了：

鳥化是我們的菩薩

致樂。

鳥化是我們要順服的菩薩：
不然：怎樣消除我們二千萬又二千萬的公債：

★ ★ ★

鳥化是我們要扣頭的菩薩：
不然：用甚麼黃泥來養肥我們斷地皮的丘八：

★ ★ ★

鳥化是我們要奉承的菩薩：
不然：打不倒下顧我們獨佔的同夥啦：

★ ★ ★

鳥化是我要祈禱的菩薩：
不然：湖廣的膏腴的田地有殺沒幾撒：

★ ★ ★

鳥化是我們要信望的菩薩：
不然：統一：一統我們的金元沒了法：

★ ★ ★

鳥化是我們要尊敬創造我們的菩薩：
不然：我們九五的山河像幾唐無其主的亂殺：

★ ★ ★

鳥化是我們要爲代替孔老二還猛的菩薩：
不然：奴隸的我們的奴隸隸以虛擔進油來刺神：

登樓小語

道齊

萬籟俱寂：燈影描人的夜中：讀幾篇陶冶性情的文章：寫一篇發揮性靈的作品：便覺此身超乎萬物：竟忘却了人間有擾攘事：但惟有此中人方能領略此中的興趣：

大富由天：小康由人：換言之：大成功是天意：小成功是人事：奮鬥：是人所應做：奢望：是不可強求的：曾國藩說：「成功是天意：失敗是將罪」：這句話是說：一個大將雖是不能衝鋒陷陣：攻城：略地：但總要退而能守：若連守也不能：真是大將軍的罪過了：但總要奮鬥盡力：保不定也能略地：也能攻城：人生不能盡責奮鬥：是人的罪過：若是希望過奢：以至不能滿足了：希望就消極：就悲觀：也是不可的：

『真誠』和『真僞』：是容易見的：『假靈』和『小僞』：是不容易見的：容易見的：就容易提防：不容易見的：就容易落陷：所以在學校裡是讀『書』：出來社會就是讀『人』了：

人到無聊的時候：就會找消遣：但走錯了路徑：就和入了陷阱一樣：所不同的：就是這個陷阱：還不覺得痛苦：

耶教的『在地若天』：佛教的『人間地獄』：本是一樣的至理：所以有地上的天堂：有人間的地獄：快樂是天堂：痛苦便是地獄：皆是人所造成，並非一件神怪的東西：

嘗時有人念一句話說：『剛者易折：柔者難摧：試張開口看：舌在：牙先墮』這本老子的『柔勝剛：弱勝強』的道理：但祇是剛而不柔：固易失敗：若柔而不剛：也未見得合理：必要剛柔合用：乃能濟世：

『勇』和『暴』：是不可不分明：勇者不輕發：暴者易衝突：勇者是救人：暴者是凌人：勇者排紛：暴者挑釁：惟真勇者然後能成大事：暴者不但不能成：還要誤事：天下真勇總能急其勇：暴者是不配言了：

南唐李後主的詞中有：『又是倉皇辭廟日：不堪重聽教坊歌：揮淚對宮娥』：亡國時：猶不忘美人若此：蘇東坡說他要謝他的人民：然後行：纔是正當的貶責：有人說：不應責後主於亡國的時候：不知亡國的時候尚如此：當國的時候可知了：他七月七夕：笙歌達旦：溺戀女色：乃招宋王的鴆品：卒至殺身：他說了一句『故國不堪回首月明中』：再說：『問君能有幾多愁？……』：他的文學藝術是很好：可惜有文無才：都是沒用：

老子對孔子說：『子所言者：其人與骨皆朽矣：特其言存耳』：這未免太偏：但讀古人的書：必要參酌今人的道理：纔是正當的研究：若徒然：『皓首窮經』：我們又何必要多一套『留聲機』呢：

最撩人者：是纏綿不斷的情料：最感人者：是綣綣不忘的別淚：至於『醉枕美人膝：醒握天下權』：和『設想英雄垂暮日：溫柔不住住何鄉』：這絕不是愛情語：至若『欲把彩箋書別怨：淚痕早已先書滿』：才有幾分愛情的話：

對着西子湖邊：遊小小的江樓：圖書滿架：文具都齊：日對湖光山色：伴着最愛的人：執一卷書：讀幾筆圖：消受那『水光軟艷：山色空濛』的妙色：個中興趣：縱什麼都不易也：

繪畫先從摹稿着手：日後便有隨手應變的妙處：仍必留心名貴的作品：但同時更要和實物相符：至於設色的濃淡：陰陽的向背：尤須處處留心實物：得益不少：關於動物描形：尤要於『神』字着力：這個更非一朝一夕的功效了：

我們從前作事每做古人：自稱某家：或某派：實則不必：如作文學韓魏：作詩學盛唐：或晚唐：寫帖必王：顏或歐：蘇：繪畫也說米：沈：王：等等：老實說：縱學得他人：也不外如是：何況還學其幾分：何必要自稱某家爲貴呢：總之：自己能達好處：或超過前人亦未可定：不管他是漢：魏：是唐宋：總免不了一個好字：自稱某家：又何苦來：

『斜陽無限好：只是近黃昏』：這兩句話：也撩起不少暮年富貴的人的感想：

生之與死：一往：一返：是故死於是者：安知不生於彼：吾又安知其不相若也：又安知營營求生：非惑耶：又安知吾今之死：不逾於昔之生乎：」這幾句話：是列子仲尼篇內老人對子貢說的話：本來死和生：很不要緊：厭生未必是：厭死也未必是：大約都是根據個人的環境而生的：求生求必得：求死有時求未必得：人功不能做的：只聽自然罷：

楊子亡羊篇有：（鄰人以多歧亡羊：學者以多方喪生）句：凡人貪多不專：都有此弊

『塊塊黃金石：錠錠雪花銀：老夫歸天後：依舊與他人』：這首詩：是某老人示他的子孫的：人生如夢境：生活數十年：便有數十年的財產所有權：財產是流過的東西：沒有永遠佔據的道理：總要輾轉流落他人的手上的：但世上還絕少有人知道此理：

◎星洲南洋江夏堂第六屆職員一覽表

正總理黃濟舟 副總理黃有淵 財政員黃鎮持
正司理黃作發 副司理黃奔楳 查賬員黃曼士
△董事員 黃溢穎 黃竹三 黃鵬舉
黃露昌 黃鴻乘 黃繼香 黃章增 黃子芳
黃礎彰 黃石橋 黃竹林 黃俊帕 黃世甫
黃思永 黃福播 黃福漆 黃則健 黃列都
△交際員 黃永祺 黃則福 黃錫樓
黃德新 黃宗基 黃遂三

△附啓事壹則

公啓者本堂現正進行入主及懸像之舉費用浩繁經於三月十日董事會議決積極籌捐公推黃濟舟爲本埠外埠募捐收捐負責人凡我宗親有樂捐者須認捐前捐未交者須速交已認捐者或加捐無論多寡均聽其便 濟舟君如持有本堂之捐册及收據並現任財政員簽押及本堂之正式印據方可認交或自行寄交本堂財政處亦可 希我宗親踴躍輸將俾本堂得早日結束入主及懸像之手續是幸

星洲南洋江夏堂披露

中華民國拾八年四月十七日 ［乙］

本坡新聞　二

★領館來函照登

逕啓者：接准國民政府振務處公函：關於去年以來：我國各省災難狀況：及振務處辦振經過：摘要印送前來：囑爲送登就近各報：俾各界明白我國振務現狀：等因：茲將該處之各印件送上：貴報一份：即請登載報端：俾廣爲宣布：爲荷：此致

叻報

駐新架坡總領事館啓十八四月廿七日：

附件

大中華民國國民政府振務處及首振款委員會關於振務之設施分列如左、

一各省災況之調查　十七年各省迭被水旱風雹蝗蝻(蟲旁)兵匪地震等災：計江蘇四縣：貴州五十八縣：河北七十一縣：四川五十登縣：綏遠十七縣：福建三十登縣：熱河十五縣：山西八十六縣：江西六十九縣：廣西五十壹縣：廣東五十九縣：河南登百十二縣・陝西八十五縣：甘肅六十五縣：湖南五十一縣：山東八十三縣：雲南五十三縣：浙江三十三縣：湖北六十二縣：察哈爾十六縣：安徽四十一縣：共二十一省一千零九十三縣：災民五千零六十二萬餘人：尙有湖南：江蘇：貴州：四川：福建：熱河：江西等省：災民確數：未據呈報：

二賑災委員會之成立　前因各省災情迫切：政府令設立豫『河南』陝『陝西』甘『甘肅』賑災委員會：晉『山西』冀『河北』察『察哈爾』綏『綏遠』振災委員會：兩粵『廣東廣西』振災委員會：分任勸募調査施放等事：旋因事權不一：且對各國勸募：因名稱不一：恐滋誤會：經省政府令飭振務處核議：旋奉政府令將豫陝甘晉冀察綏兩粵各振災會合併成立一國民政府振災委員會：幷以有關振務之各部：如財政鐵道內政外交等部長：爲當然委員：以期對內對外：名稱事權：均能統壹：現己成立：開始辦公：

三官吏捐俸助賑辦法　凡月俸四百元以上：捐俸一月：二百元以上者半月：一百元以上者百分之二十：均按四個月分扣：己由本年一月施行：

四各鉄路關於運輸賑濟糧品一律免費免稅　前經政府核准令知鉄道部辦理近三月來所有各處振糧賑品隨時電知各路局掛車裝運：並呈請政府令行財政部：關於振濟物品：一律免稅在案：

五　振款給奬辦法：前經呈准凡捐款一百元至四百元以上者：奬給金質褒章：捐至萬元以上者：并由國民政府題給匾額：凡樂善好施：確有成績者：雖捐款未滿足額：亦得題給匾額：

六　各省設立賑務會　上年各省災區廣大・調査分配：每有鞭長莫及之勢：當呈請政府在被災省份各設賑務會：即由各省黨部各省政府共同組織辦理：賑災事宜：其有特別災區距省較遠者：得委託各該處慈善團體分頭擔任：以期普及：

七　賑款之收入及分配　十七年九月：政府第一次撥華僑捐款三十萬元：分配河北二萬五千元：山東五萬五千元：河南陝西甘肅山西各四萬五千元：綏遠二萬元：察哈爾三萬：十月：政府等二次撥交賑款三萬元：連同本處前存一萬元：分配甘肅陝西山西河南湖南各六千元：安徽六千元：浙江四千元：十二月東三省捐助賑糧三萬元：分配山西河北河南陝西甘肅各四萬五千元：綏遠山東各三萬元：察哈爾一萬五千元：本年二月撥綏遠地震五千元：撥安徽雲邱匪災壹千元：三月　政府發行賑災公債壹千萬元：經賑災委員會第一次常務會議決：議先以三百四十萬元分配災情較重之七災區：計河南省四十萬元：陝西省九十五萬元：甘肅山西兩省各五十五萬元：山西綏遠兩省各三十五萬元：察哈爾二十五萬元：

子預期的工作　向來辦賑全恃不被災省分量力捐助：此次災區廣大：幾遍全國：勸募捐款：極感困難：故經議決施賑之標準及等第：以便將來募得大宗賑款時施行之：

施賑之標準　(一)地方偏災本省政府辦理：(二)漸稔己收者不賑：但審災過重者得施工賑：(三)被災地方向來富庶：或政府尙有餘力者不賑：(四)中央賑款分急賑工賑兩種：(五)急賑以施粥爲原則：(六)工賑以就地施工而兼防災有關者爲準：如築圩濬渠修堤滸河疏湖鑿井修路等事：其與交通有益者寄在此例：

丑災區之等第　因有一區而迭被數災者：有一省而分遭數災者：故就各省之面積戶口及災情輕重大數多寡暫分爲五等如左：

(甲)陝西甘肅山西綏遠：(乙)山東河南察哈爾：(丙)河北廣西廣東浙江安徽：(丁)湖南湖北江蘇江西呼瑪爾河：(戊)雲南貴州四川福建熱河：

▲賑款給奬章程

第一條：凡捐助振款者依本章程之規定奬勵之：

第二條：振款給奬分下列四種：

一：省振務會給予銀質褒章：

乙：國民政府振款委員會給予金質褒章：

三：國民政府振款委員會題給匾額：

四：國民政府題給匾額：

第三條：匾額及褒章之給予依下列等級之規定行之：

捐款	褒章等級	匾額
一百元以上	銀質四等	
二百元以上	銀質三等	
三百元以上	銀質二等	
四百元以上	銀質一等	
五百元以上	金質三等	
一千元以上	金質二等	振款委員會題給
五千元以上	金質一等	同
一萬元以上	金質特等	國民政府題給

第四條：匾額及褒章之給予依下列程序之規定行之：

奬別	程序
銀質褒章	省賑務會委員會議通過後給予之
金質褒章	省賑務會呈請國民政府賑款委員會常務委員會議通過後給予之
振款委員會匾額	國民政府振款委員會呈請國民政府給予之
國民政府匾額	同上

第五條：凡人民樂善好施：確有成績可資表率者：雖捐款未滿足額：亦得徑賑務會專案呈請國民政府賑款委員會題給匾額：

第六條：凡私人團體捐助賑款亦得援本章程第三條第四條之規定請奬：

第七條：凡私人或私人團體自辦賑務：著有成績者：得報由各省賑務會派員攷核：比照本章程之規定分別呈請或逕予給奬：

第八條：凡呈請給奬由會贈予者：均將受奬人之姓名籍貫或團體之名稱逕同事績分報內政部備案：

第九條：褒章及證章形式另定之

第十條：本章程自呈准國民政府公佈日施行

★積案彙誌

粵人陳友：不知從自何處獲來鐵螺絲釘拔器具一只：疊己竹籃：謎蓋敝布：於前晚深夜二時許：由小坡十字路經過：不料該處站有探差：陳一瞥見：頓卽虛心：惶悚：意欲迴避：爲差悉窺鬼態：搜獲其物　陳無能述出此物來歷：差因將其拘去云：

潮籍人陳亞朵：因于前日上午十時許：潛自峇峇里律滃號：竊得白衣服一件：皮雞鞋一對：當爲被物主馬來人嗎多雞馬及嗎多魯亞斯見兩人察覺：出門追趕沿途鳴警呼捕：卒由第八三九號差將陳執著：

★婦人有做賊窩家嫌疑

閩婦蔡氏：寓拜亀利巴區山園：昨被第八百七十八號差將伊拘去：案緣日前有閩籍人某甲：失去雲石樓一張：值銀肯五元：當卽報案請緝：警長遣出差探：從事偵查：隨由第八七八號警差嫁見蔡氏敎査此樓：因以其有收藏賊贓嫌疑：故將伊扣留：開訊：今午發堂問實云：

匯票行情一覽表

香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十二元二七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十 元二五
汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	二十元七五
廈門銀行銀票	一百元銀行貼出	二十元 五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十元
羅洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十元
安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	十五元三七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元二五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	十五元
上海銀行掛牌	一百元	九十一兩三七五
銀行兌現銀票	一百元	九十一兩 五
銀行實現銀票	一百元	九十一兩
呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元二五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元二五
暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元三七五
泓公銀紙兌出	一百銖	八十二元三七五
仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾二七五
高浪露銀行掛牌	一百元	一百五十三盾三七五
巴呂勞銀行掛牌	一百元	一百五十[illegible]盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百五十二盾・七五
紐約銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十七元
雪梨銀行掛牌	每元	二司令三辨二三二
加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十三盾六二五
期票三十天兌	一百元	一百五十[illegible]盾六二五
△印度盾▽	一百元	六十四元六二
[illegible]居銀行掛牌	一百元	一百五十三盾六二五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾六 五
檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	一角五
△紙字▽	一百元	二角五
加勞巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百四十二盾 七五
△爪哇盾▽	一百元	七十一盾
泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百四十 盾三七五
三寶壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾六二五
期票三十天兌		一百四十一盾六二五
倫敦現銀票易中	每元	二司令三辨二七三二
期票三十天兌	每元	二司令三辨二七三二
金葉每錢角		六十六元
倫敦牛銹金盾每個		六元八角五
△銀價市		二十五元五
當土庫價		一百零一元五

各貨行情一覽表

新嘉坡白椒	一百元零五
頂上烏椒	六十一元
又中	五十九元
又行	四十九元
白椒	一百元
本坡上烏椒	六十元五
又中烏椒	五十九元
文烏頂上白椒	一百一十元
又烏椒	四十九元
一號椰干	九元二
二號椰干	八元九五
三號椰干	八元七五
頂上頂莪粉	四元五五
又上	四元二五
頂莪粉	四元
又中	三元八七五
總下頂莪粉	四元
幼粒	八元四五
中粒	八元二五
幼丕	六元二
甘蜜開價	七元二五
二號甘蜜開價	十四元二五
二號赤甘蜜	一十三元
三號甘蜜開價	十元五
烏甘蜜土庫開價	十三元
廿二號粗花糖每担	五元七
廿六號粗花糖每担	六元七
四十四號幼花糖每担	八元
本坡和豐椰油	十八元五
芳昌椰油	十・元七角半
又十五斤	二十元
大摸士油每箱	五元一
王標士油每箱	五元
虎標士油每箱	四元八五
箭標士油每箱	四元九
龍標士油每箱	五元
萬壽兒蠟多上	一十五元
又落箱	十五元
沙勞越兒蠟多	十四元五
又落箱	十四元
巨港蠟兒蠟多上	十五元
一號水牛皮每箱	三十一元
二號水牛皮每箱	廿六元五
一號牛皮每担	六十元
二號牛皮每担	五十五元
水牛角每担	二十元

△樹乳行情

英國九扁士一五　六

美國一角九占五

現貨三角三占五

八月

九月至十月

十一月至十二月

△米價行情

叢興棧藍船米	三百零四元
華興棧紅印米	二百一十六元
[illegible]盛烏印米	二百八十八元
叫和烏印米	二百一十元
振盛青珠米	二百八十八元
振同發青甸米	三百零二元
萬昌利冶羊米	二百八十四元
兩發利紅芝蔴米	三百一十四元
祥興隆重印米	二百・十元

▲輪船入口▼

安慶	由香港汕頭	廿一到	棉得力洋行
[illegible]順	轉往香港廈門	廿一到	和豐公司
[illegible]川	由仙咯	廿一到	和豐公行
[illegible]利	由文律	廿一到	關[illegible]行
[illegible]律	由吉里汶	廿一到	振順美
[illegible]奕	由仔厘廉宜	廿二到	成茂
[illegible]廣	由嗎株巴轄	廿二到	和豐公司
[illegible]和	由望加蘇	廿二到	瑞[illegible]公司
英國正期	由甘嗎挽 由香港 轉往檳城歐洲	廿二到	英國公司
大島嘅加	由仰光 轉往香港上海	廿三到	義利洋行

▲輪船出口▼

△陰二月廿一日拜二輪船出口▽

船名	時	往地點	公司
嗎勞礁	上午九點	往[illegible]咯 小篩株	和豐公司
安[illegible]	下午二點	往大[illegible]拔	岡記代理
[illegible]	下午三點	往麻口 汕頭 廈門	棉示必洋行
吉士	下午三點	往實叻班 吧加厘	極美號
亞[illegible]	下午四點	往嗎咏亞比 往吉寧港口 往甘馬挽 甘嗎士	實得力洋行
伸安	下午四點	往基里低 往丁加奴 往加勞巴 北加 各埠	協榮茂

△陰三月廿二日拜三輪船出口▽

船名	時	往地點	公司
黎船里嗎	下午二點	往沙嗎 占邊	占碑華商公司

第十五期　通訊處星架坡香港街三拾九號轉

本期目錄

一　登樓小語　道齊
二　地獄　撕獅
三　給一個姊妹的墓前　燕
四　烏化是我們的菩薩　致樂
五　心　恕懷
六　昨夜　導路

地獄

撕獅

（一）

兄！

上日給你的信：想到了抽屜了：不必對述我的從前的經過：因他已在信裏很瞭地知道了：不必回信和以前一樣：因目下住址還在移動中：

這個禮拜內：我的搬遷達四次：下個禮拜想也會像最近的黃銅的市情逐日高漲呢：

給人家收買：你也看錯了：或者你還現在說是諸侯和藩鎮式的封建的歷史下：應做的工作不是我要去幹的一般是一般的市民的責任：我來問句你：所謂一般的市民：他們有沒有給人家收買呢？：他們不獨給人家收買：他們已做窩囊街一種貨品了：至於我半個銅片未曾接我他人的為害麼我們不能去自動咒：這末必的：你常有說倘若歷史安排下蹤徑：我們不能逆行的：但你用心細思：究竟甚麼道徑不是逆行呢：那些諸侯和藩鎮的遺毒的蹤徑不是逆行麼：抑是一般市民現在的所跑的不是逆行麼：你何嘗有明確的指出登條呢？這些的原故又是一般的市民所感受的原故：是沒有歷史的：故你對於歷史是淺薄：請你饒恕我上頭所開罪的話巴：至於市民的責任：或者你說是指出登條路：但我來問你：民市能夠在封建下自由麼：倘若是然的：那麼窩囊街的這種貨品：是間接收買的貨品：是附庸諸侯和藩鎮的貨品：

我不是人家收買的貨品：我沒有領過人家些錢：豈有我不能會自覺我自己的地位麼：我不一塊頑石：我不是一隻沒有進化的狗：我是人啊！—

人會自覺他們所負的歷史的任務：

說了許多老生常和你談的話：我不要多說了：現在告訴你我在這個禮拜內的第四次的搬遷的經過和所遇着的景況：

兄：從前你說在這沙漠般的世界應當找個愛人來蘇生我們的精神：奧發我們的倦意：和鼓我們在這枯涸了廿載的人間：應當遠避上前雙峻峻的高山：找個網織着大蜘蛛絲兒的洞穴來和居住那裏的有尾巴的野仙：美麗巫女逍遙：不然就要和鴉片酒精做朋友：兄啊：你太輕忽這個人間：你只能看着其中的枯涸：而不見其中的豐富：然則愛人：野仙：巫女鴉片和酒精能夠脫離纏包間超脫立麼：能夠脫離生活間題自由麼：沒有獨立和自由：所謂逍遙是自戕的：

甚麼的原動力把這個人間顯現你的眼睛是沙漠那樣：你有去思考麼：

甚麼的惡魔吮吸枯涸了這人間你有去觀察麼？：

兄啊！雖然這個人間已給數千年來的惡魔們吮吸枯涸了：但這沙漠的人間不久就會給甘露灌溉了：我們的獨立和自由會在那裡實現的：

兄啊！你要相信我的話：你的太虛無的想應要除掉：去思考罷：去觀察罷：而在這進程中你的觀念又必變轉：這人間的豐富又必映照你的腦海：

燈樓小語

道齊

萬類俱寂：燈影描人的夜中：讀幾篇陶冶性情的文章：寫一篇發揮性靈的作品：便覺此身超乎萬物：竟忘卻了人間有擾攘事：但惟有此中人方能領略此中的興趣：

大富由天：小康由人：換言之：大成功是天意：小成功是人事：奮鬥：是人所應做：奢望：是不可強求的：曾國藩說：「成功是天意：失敗是罪罪」：這句話是說：一個大將雖是不能衝鋒陷陣：攻城：略地：但總要退而能守：若連守也不能：真是大將軍的罪過了：但總要奮鬥盡力：保不定也能略地：也能攻城：人生不能盡責奮鬥：是人的罪過：若是希望過奢：以至不能滿足了：希望就消極：就悲觀：也是不可的：

『真誠』和『真偽』：是容易見的：『假誠』和『小偽』：是不容易見的：容易見的：就容易提防：不容易見的：就容易落陷：所以在學校裡是讀『書』：出來社會就是讀『人』了：

人到無聊的時候：就會找消遣：但走錯了路徑：就和入了陷阱一樣：所不同的：就是這個陷阱：還不覺得痛苦：

耶教的『在地若天』：佛教的『人間地獄』：本是一樣的至理：所以有地上的天堂：有人間的地獄：快樂是天堂：痛苦便是地獄：皆是人所造成，並非一件神怪的東西：

當時有人念一句話說：『剛者易折：柔者難摧：試張開口看：舌在：牙先毀』這本老子的『柔勝剛：弱勝強』的道理：但祇是剛而不柔：因易失敗：若柔而不剛：也未見得合理：必要剛柔合用：乃能濟世：

『勇』和『暴』：是不可不分別：勇者不輕發：暴者易衝突：勇者是教人：暴者是淺人：勇者排紛：暴者挑釁：惟真勇者然後能成大事：暴者不但不能成：還要誤事：天下真勇者能識真勇：暴者是不配言了：

南唐李後主的詞中有：『最是倉皇辭廟日：不堪重聽教坊歌：揮淚對宮娥』：亡國時：猶不忘美人若此：蘇東坡說他要謝他的人民：然後行：纔是正當的貶責：有人說：不應責後主於亡國的時候：不知亡國的時候會如此：當國的時候可知了：他七月七夕：笙歌達旦：溺戀女色：乃招宋王的疑忌：卒至殺身：他說了一句『故國不堪回首月明中』：再說：『問君能有幾多愁？……』：他的文學藝術是很好：可惜有文無才：都是沒用：

老子對孔子說：『子所言者：其人與骨皆朽矣：特其言存耳』：這未免太偏：但讀古人的書：必要參酌今人的道理：纔是正當的研究：若徒然：『皓首窮經』：我們又何必要多一套『留聲機』呢：

最敬人者：是纏綿不斷的情札：最感人者：是纏綿不忘的別淚：至於『醉枕美人膝：醒握天下權』：和『假想英雄垂暮日：溫柔不住住何鄉』：這總不是愛情話：至若『欲把彩箋書別怨：淚痕早已先書滿』：才有幾分愛情的話：

對着西子湖邊：造小小的江樓：圖書滿架：文具都齊：日對湖光山色：伴着最愛的人：執一卷書：畫幾筆圖：消受那『水光斂艷：山色空濛』的景色：個中興趣：雖什麼都不易也：

給畫先從摸稿着手：日後便有隨手應變的妙處：仍必留心名貴的作品：但同時更要和實物相符：要於設色的濃淡：陰陽的向背：尤須處處留心實物：得益不少：關於動物描形：尤要於『神』字着力：這個更非一朝一夕的功效了：

我們從前作事每做古人：自稱某家：或某派：實則不必：如作文學漢魏：作詩學盛唐：或晚唐：臨帖必王：顏或歐：蘇：繪畫也說米：沈：王：等等：老實說：縱學得他人：也不外如是：何況還學其幾分：何必要自稱某家為貴呢：總之：自己能達好處：或超過前人亦未可定：不管他是漢：魏：是唐宋：也免不了一個好字：自稱某家：又何害來：

「錦陽無限好：只是近黃昏」：這兩句話：也撩起不少暮年富貴的人的感想：

生之與死：一往：一返：是故死於是者：安知不生於彼：吾又安知其不相若也：又安知營營求生：非惑耶：又安知吾今之死：不逾於昔之生乎：」這幾句話：是列子仲尼篇內老人對子貢說的話：本來死和生：很不要緊：厭生未必是：厭死亦未必是：大約都是根據個人的環境而生的：求生未必得：求死有時亦未必得：人功不能做的：只聽自然罷：

楊子亡羊篇有：（鄉人以多岐亡羊：學者以多方喪生）句：凡人貪多不專：都有此弊

『塊塊黃金石：錠錠雪花銀：老夫歸天後：依舊與他人』：這首詩：是某老人示他的子孫的：人生如夢境：生活數十年：便有數十年的財產所有權：財產是流通的東西：沒有永遠佔據的道理：總要輾轉流落他人的手上的：但世上還絕少有人知道此理：

昨夜

（導路）

（一）

昨夜花前曾伴語：
柔情幾度嬌無許：
柳陰撩亂是高樓：
一水盈盈飛不渡：
飛不渡：
天涯路：
落日歧亭芳草瘦：
寫書容易寄書難：

（二）

脈脈含情君解否：
昨夜花前曾伴走：
今宵應是來時候：
畫欄倚遍脈無言：
只冷霜寒花影透：
花影透：
露凝袖：
寂寂窗前遙望久：
柳梢斜月不歸人：
立盡黃昏疏雨後：

給一個姊妹的墓前

燕。

「一」

茫茫一色都是紅染血般的嶺草：
不知甚麼年代會有人足到：
一個可愛的姊妹葬在這塊荒蕪：
沒有碑兒：板兒：只是堆兒猙獰的石塊：

「二」

我們末次的會面還是柳條青青的三春早：
又是在四面煤煙迷路的□島：
如許短速的時間：竟犧牲在這堆亂石來枯槁：
沒有碑兒：板兒：只是堆兒猙獰的石塊：

「三」

你不是丁零沒了情侶：爹娘和哥嫂：
死—就是仇敵也要把你收斂好：
死—他們不能這樣殘暗把你拍棄：
沒有碑兒：板兒：只是堆兒猙獰的石塊：

「四」

文廟前那排垂腸的歲齡還可屈指數：
河綠柳青：鵝兒雙雙：嬉戲的兒士：
咦—紫山赤天的秋寨：回首不堪的前稿：
—現在人間的周圍：都是黑暗疊疊的疊嶂：

「五」

年青的理想的實現：比火的熱度還高：
衝鋒當進：那厭惡魔的統治和權操：
水不能清潔：鮮血是現在獨有的要素：
流血是生的孩提的襁褓入你的心房已早：

「六」

故：立夏得聞你的理想的實現的報告：
說：嬌容給惡魔們蹂躪于□城堡：
說：當你是個亘古沒有罪人來救居：
這樣：這樣是歷史空前沒有的文稿：

「七」

雖然：不能結晶你的理想的創造：
雖然：凋委像給人首踏的秋草：
雖然：成果只有伴着這無情的黃土：
但：精神已像天天喚醒萬物的朝早：

「八」

茫茫一色都是紅染血般的嶺草：
不知甚麼底年代會有人足到：
一個可愛的姊妹葬在這塊荒蕪：
沒有碑兒板兒：只是堆兒猙獰的石塊：

心

恕懷。

心：是赤紅的心：
伊說要送給我：
假使伊真的給我：
我要如何來愛護牠：

★ ★ ★

心：是難摸索的心：
伊這樣的送給我：
假使我不去接受牠：
伊怎樣把牠收回好：

★ ★ ★

伊不是隨便送給他人：
怕是只有我一個：
再也想沒有了：
那嗎：不防接受牠：

★ ★ ★

我又好想把牠拒絕了：
伊又不時對着我微笑：
可要我的心靈啊：
早已被伊陶醉了：

烏化是我們的菩薩

致樂。

烏化是我們要順服的菩薩：
不然：怎樣消除我們二千萬又二千萬的公債：

★ ★ ★

烏化是我們要扣頭的菩薩：
不然：用甚麼黃泥來養肥我們剷地皮的丘八：

★ ★ ★

烏化是我們要奉承的菩薩：
不然：打不倒不順我們獨佔的同夥賊：

★ ★ ★

烏化是我要祈禱的菩薩：
不然：湖廣的膏腴的田地有誰沒收撤：

★ ★ ★

烏化是我們要信仰的菩薩：
不然：統一：一統我們的金元沒了法：

★ ★ ★

烏化是我們要尊敬創造我們的菩薩：
不然：我們九五的山河像殘唐無真主的亂殺：

★ ★ ★

烏化是我們要爲代替孔老二還猛的菩薩：
不然：奴隸的我們的奴隸難以盡地道油來剃掉：

代郵

振綠先生：本期「我們不要做飄蕩的人嗎」一文：擬待商酌：故未發刊：（詳）

◎星洲南洋江夏堂第六屆職員一覽表

正總理黃濟舟　副總理黃有淵　財政員黃瑪特
正司理黃作發　副司理黃弈模　查賬員黃曼士
△董事員　黃添福　黃竹三　黃麟擧
黃露呂　黃鴻飛　黃福壽　黃章增　黃子芳
黃禮彰　黃石橋　黃竹林　黃世帕　黃世南
黃思永　黃福橋　黃福壽　黃鵬健　黃碧鄒
△交際員　黃永祺　黃則鵬　黃錫權
黃德新　黃宗基　黃達三

△附啓事壹則

公啓者本堂現正進行入主及懸像之舉費用浩繁經於三月十日董事會議決積極募捐公推黃濟舟君為本埠外埠募捐收捐負責人凡我宗親有來捐者須認捐前捐來交者須逕交已經捐者或加捐無論多寡均聽其便　濟舟君如持有本堂之捐冊及收據當現任財政員簽押及本堂之正式印據方可認交或自行寄交本堂財政處亦可　希我宗親踴躍輸將俾本堂得早日結束入主及懸像之手續是幸

星洲南洋江夏堂披露

中華民國拾八年四月十七日　「乙」

本坡新聞 二

★領館來函照登

逕啓者：接准國民政府振務處公函：關於去年以來：我國各省災難狀況：及振務處辦振經過：摘要印送前來：囑爲送登就近各報：俾各界明白我國振務現狀：等因：玆將該處之各印件送上：貴報一份：即請登載：報端：俾廣爲宣布：爲禱：此致

叻報

駐新架坡總領事館啓十八四月廿七日：

附件

大中華民國國民政府振務處及前振款委員會關於振務之設施分列如左

一各省災况之調查　十七年各省迭被水旱風雹蝗蝻(虫旁)兵匪地震等災：計江蘇四縣：貴州五十八縣：河北七十一縣：四川五十壹縣：綏遠十七縣：福建三十壹縣：熱河十五縣：山西八十六縣：江西六十九縣：廣西五十壹縣：廣東五十九縣：河南壹百十二縣：陝西八十五縣：甘肅六十五縣：湖南五十一縣：山東八十三縣：雲南五十三縣：浙江三十三縣：湖北六十二縣：察哈爾十六縣：安徽四十一縣：共二十一省一千零九十三縣：災民五千零六十二萬餘人：尙有湖南：江蘇：貴州：四川：福建：熱河：江西等省：災民確數：未據呈報：

二賑災委員會之成立　前因各省災情迫切事：政府令設立豫『河南』陝『陝西』甘『甘肅』賑災委員會：晉『山西』冀『河北』察『察哈爾』綏『綏遠』振災委員會：兩粵『廣東廣西』振災委員會：分任勸募調查施放等事：旋因事權不一：且對各國勸募：因名稱不一：恐滋誤會：經省政府令飭振務處核議：旋奉政府令將豫陝甘晉冀察綏兩粵各振災會合併成立一國民政府振災委員會：並以有關振務之各部：如財政鐵道內政外交等部長：爲當然委員：以期對內對外：名稱事權：均能統壹：現已成立：開始辦公：

三官吏捐俸助賑辦法　凡月俸四百元以上：捐俸一月：二百元以上者半月：一百元以上者百分之二十：均按四個月分扣：已由本年一月施行：

四各鐵路關於運輸賑濟糧品一律免費電稅　前經政府核准令知鉄道部辦理近三月來所有各處振糧賑品隨時電知各路局掛車裝運：並呈請政府令行財政部：關於振濟物品：一律免稅在案：

五　振款給獎辦法：前經呈准凡捐款一百元至四百元以上者：獎給金質褒章：捐至萬元以上者：並由國民政府題給匾額：凡樂善好施：確有成績者：雖捐款未滿足額：亦得題給匾額：

六　各省設立賑務會　上年各省災區廣大，調查分配：每有鞭長莫及之勢：當呈請政府在被災省分各設賑務會：即由各省黨部各省政府共同組織辦理：賑災事宜：其有特別災區距省較遠者：得委託各該處慈善團體分頭擔任：以期普及：

七　賑款之收入及分配　十七年九月：政府第一次撥發振捐款三十萬元：分配河北二萬五千元：山東五萬五千元：河南陝西甘肅山西各四萬五千元：綏遠二萬元：察哈爾二萬：十月：　政府等二次撥交賑款三萬元：連同本處前存一萬元：分配甘肅陝西山西河南湖南各六千元：安徽六千元：浙江四千元：十二月東三省捐助賑捐三萬元：分配山西河北河南陝西甘肅各四萬五千元：綏遠山東各三萬元：察哈爾一萬五千元：本年二月撥綏遠地震五千元：撥安徽靈邱災壹千元：三月　政府發行賑災獎債壹千萬元：經賑災委員會第一次常務會議決：議先以三百四十萬元分配災情較重之七災區：計河南省四十萬元：陝西省九十五萬元：甘肅山西兩省各五十五萬元：山西綏遠兩省各三十五萬元：察哈爾二十五萬元：

子預期的工作　向來辦賑全恃不被災省分量力捐助：此次災區廣大：幾遍全國：勸募捐款：極感困難：故擬決施賑之標準及等第：以便將來募得大宗賑款時施行之：施賑之標準　（一）地方偏災本省政府辦理：（二）秋稼己收者不賑：但舊災過重者得施工賑：（三）被災地方向來富庶：或政府尙有餘力者不賑：（四）中央賑款分急賑工賑兩種：（五）急賑以施糧爲原則：（六）工賑以就地施工而與防災有關者爲準：如築圩築渠修堤浚河疏湖鑿井修路等事：其與交通有益者亦在此例：

丑災區之等第　因有一區面迭被數災者：有一省而分遭數災者：故就各省之面積戶口及災情種類次數多寡輕重分爲五等如左：（甲）陝西甘肅山西綏遠：（乙）山東河南察哈爾：（丙）河北廣西廣東浙江安徽：（丁）湖南湖北江蘇江西呼瑪爾河：（戊）雲南貴州四川福建熱河：

▲賑款給獎章程

第一條：凡捐助振款者依本章程之規定獎勵之：

第二條：振款給獎分下列四種：

一：省振務會給予銀質褒章：

二：國民政府振款委員會給予金質褒章

三：國民政府振款委員會題給區額：

四：國民政府題給區額：

第三條：區額及褒章之給予依下列等級之規定行之：

捐款	褒章等級	區額
一百元以上	銀質四等	
二百元以上	銀質三等	
三百元以上	銀質二等	
四百元以上	銀質一等	
五百元以上	金質三等	振款委員會題給
一千元以上	金質二等	
五千元以上	金質一等	同上
一萬元以上	金質特等	國民政府題給

第四條：區額及褒章之給予依下列程序之規定行之：

獎別	程序
銀質褒章	省賑務會委員會議通過後給予之
金質褒章	省賑務會呈請國民政府振款委員會常務委員會議通過後給予之
振款委員會區額	同上
國民政府區額	國民政府振款委員會呈請國民政府給予之

第五條：凡人民樂善好施：確有成績可資表率者：雖捐款未滿足額：亦得援賑務會專案呈請國民政府賑款委員會題給區額：

第六條：凡私人團體捐助賑款亦得援本章程第三條第四條之規定請獎：

第七條：凡私人或私人團體自辦賑務：著有成績者：得報由各省賑務會派員致核：比照本章程之規定分別呈請或逕予給獎：

第八條：凡呈請給獎由會贈予者：均將受獎人之姓名籍貫或團體之名稱連同事績分報內政部備案：

第九條：褒章及證章形式另定之

第十條：本章程自呈准國民政府公佈日施行

★積案彙誌

華人陳友：不知從自何處攜來鐵螺絲釘拔器具一只：並己竹籃：謹蓋皺布：於前晚深夜二時許：由小坡十字路經過：不料該處站有探差：陳一瞥見：頓即虛心：惶怵：意欲迴避：詎探差悉窺鬼態：搜獲其物　陳無能述出此物來歷：差因將其拘去云：

潮籍人陳亞朵：因于前日上午十時許：潛自昔呂里律某號：竊得白衣服一件：及腕拼鞋一對：當場被物主馬來人嗎多鷄馬及嗎多魯亞斯見兩人察覺：出門追趕沿途鳴警呼捕：卒由第八三九號差將陳執著：

★婦人有做賊窩家嫌疑

閩婦蔡氏：廣拜亀利巴區山圍：昨被第八百七十八號差將伊拘去：案緣日前有閩籍人某甲：失去雲石樣一張：值銀青五元：當即報案請緝：警長遣出差探：從事偵查：隨由第八七八號警差察見蔡氏收在此樣：因以其有收藏賊贓嫌疑：故將伊扣留：問訊：今午発堂問賞云：

滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十二元二七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十 元二五
滙汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	二十元七五
滙廈門銀行銀票	一百元銀行貼出	二十元 五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十元
滙福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十元
滙安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	十五元三七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元二五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	十五元
滙上海銀行掛牌	一百元	九十一兩三七五
銀行兌現銀票	一百元	九十一兩 五
銀行買現銀票	一百元	九十一兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元二五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元二五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元三七五
暹京銀紙兌出	一百銖	八十二元三七五
滙仰光銀行掛牌	一百元	一百五十三盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾二七五
滙高浪實銀行掛牌	一百元	一百五十三盾三七五
滙巨呂勞銀行掛牌	一百元	一百五十七盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百五十二盾 七五
滙紐約銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十七元
滙英國銀行掛牌	每元	二司令三辦二三一二
滙加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十三盾六二五
期票三十天兌	一百元	一百五十一盾六二五
△印度盾▽	一百元	六十四元六二
滙留眉銀行掛牌	一百元	一百五十三盾六二五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾六 五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	一角五
△紙字▽	一百元	二角五
滙加勞巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百四十二盾二七五
△爪哇盾▽	一百元	七十一盾
滙泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾三七五
期票三十天兌	一百元	一百四十 盾三七五
滙三寶壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾六二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾六二五
參敎現銀票易中	每元	二司令三辦二七三二
期票三十天兌	每元	二司令三辦二七三二
金葉每錢角		六十六元
英國牛勝金盾每個		六元八角五
△銀價市		二十五元五
貴土庫錫		一百零一元五

各貨行情一覽表

新嘉坡白椒	一百元零五
頂上烏椒	六十一元
又中	五十九元
又行	四十九元
白椒	一百元
本坡上烏椒	六十元五
又中烏椒	五十九元
文島頂上白椒	一百一十元
又烏椒	四十九元
一號椰干	九元二
二號椰干	八元九五
三號椰干	八元七五
頂上頭莪粉	四元五五
又上	四元二五
頭莪粉	四元
又中	三元八七五
總下硕莪粉	四元
幼粒	八元四五
中粒	八元二五
幼不	六元二
甘蜜開價	七元二五
二號甘蜜開價	十四元二五
二號赤甘蜜	一十三元
三號甘蜜開價	十元五
烏甘蜜土庫開價	十三元
廿二號粗花糖每担	五元七
廿六號粗花糖每担	六元七
四十四號幼花糖每担	八元
本坡和豐椰油	十八元五
芳昌椰油	十 元七角半
又十五斤	二十元
大撈土油每箱	五元一
王標土油每箱	五元
虎標土油每箱	四元八五
箭標土油每箱	四元九
龍標土油每箱	五元
萬蕃兒羅多上	一十五元
又落箱	十五元
沙勞越兒羅多	十四元五
又落箱	十四元
巨港埠兒羅多上	十五元
一號水牛皮每箱	三十一元
二號水牛皮每箱	廿六元五
一號牛皮每担	六十元
二號牛皮每担	五十五元
水牛角每担	二十元

△樹乳行情

英國九辦士一五	六
美國一角九占五	
現貨三角三占五	
八月	
九月至十	
十一月至十二月	

△米價行情

暹興楼藍船米	三 零四元
華興楼紅印米	二百一十六元
章發烏印米	二百八十八元
和和烏印米	二百一十元
振盛齊珠米	二百八十八元
新同發齊葡萄米	三百零二元
万昌利齊羊米	二百八十四元
两發利紅芝蘭米	三百一十四元
祥興隆壹印米	二百 十元

▲輪船入口▼

船名	由來	日期	代理
安慶	由香港汕頭廈門	廿一到	精得力洋行
順	轉往香港	廿一到	和豐公司
川	由龜咯	廿一到	和豐公司
利	由文律	廿一到	
律	由吉里汶	廿一到	隆順
美	由浮羅巴鹿	廿一到	成茂
廣	由嗎株巴轄	廿一到	和豐公司
和	由留加宜	廿二到	瑞興盛公司
英國正期	由甘嗎挽	廿二到	英國公司
	由香港 歐洲	廿二到	
大馬鳴加	轉往檳城 上海	廿三到	義利洋行
	由仰光		
	轉往香港		

▲輪船出口▼

△陰三月廿一日拜二輪船出口▽

船名	時間	往地點	代理
豐名	上午九點	往龜咯　小篩株	和豐公司
嗎勞	下午二點	往庇叻口	同記代理
安	下午三點	往麻坡	棉示必洋行
嗎慶	下午三點	往汕頭廈門	恆美號
吉	下午三點	往實叻口	
亞士	下午四點	往吉礁	寶得力洋行
連	下午四點	往甘馬挽	寶得力洋行
安	下午四點	往各埠	協榮茂

△陰三月廿二日拜三輪船出口▽

船名	時間	往地點	代理
峇里嗎石	下午二點	往沙嗎	占碑華商公司

殺油蟲

油蟲到了夜靜己帶有垃圾穢中與朽爛食獸之病菌故雜無論在何處行動於其痕跡上已留有危險之物欲殺此傳布病毒之致命者請用「弗力」射之

「弗力」於數分鐘即能將匿中隙佈處之蒼蠅蚊子臭虫油蟲噴盡清除淨盡並能搜尋蟲類巢穴處而殺其蛋將蟲類殺死且無害於諸君尤不玷污

勿將「弗力」與尋常之殺虫粉混雜其殺蟲効力為人係世界上最大之殺蟲藥製造者所請即購用及驗其噴器

九、一

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

FLIT

TRADE MARK REGISTERED

[illegible]　請君防假起見惟有封密之(弗力)出售

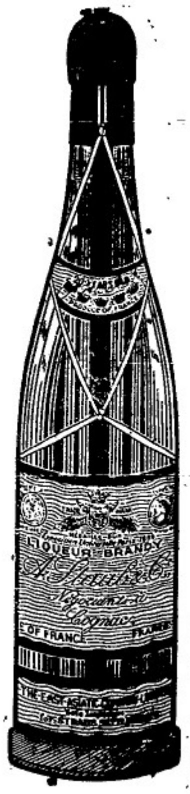
A Staub & Co.,—Cognac.

▷純潔葡萄汁萬蘭池酒◁

滋味溫和可口實爲芬芳最上之酒也

嘗試「斯答」之三星或五個王帽之萬蘭池酒一次則諸君必不欲再飲其他任何標頭之酒矣

唯一輸入人伊亞紗直有限公司啓



Sole Importers:
The East Asiatic Company Ltd. Singoap'aJ

商人須飲文家宜

諸君是否己預備一種敏捷之手段進行所欲得之良好機會以爲獲利之望乎？而於日間辦公終了之時是否有精神充足之感覺以享閒暇之光陰？

若非如此，諸君必需飲文家宜矣！蓋此奇異之補酒，功能振作心神，使身體強壯及健全。當諸君覺得煩悶或操勞過度之痛苦，即請購置一罇，飲用一杯之後・諸君當感覺其新生機及精力繼續輸入血管矣。

凡商人欲使其精神及幹須飲文家宜也。(八)

此種補酒業經醫士一萬七千位介紹於大英國內矣

WINCARNIS

"The Wine of Life"

Local Agents:—
HUTTENBACH LAZARUS & SONS,
Singapore, Penang, Kuala Lumpur and Ipoh.

大東影相館

亞米年街門牌一一二號即（同德書報社隔近）德律風一千九百號

EASTERN STUDIO
112 Armenian Street.
Phone 1900.

曾 展覽會
獲得一獎牌

李鎏仁 影相師啓

中外要聞

張宗昌已至末日

約談判之正式會議

一敗再敗

△山東張宗昌軍隊被劉珍年孫殿英各部擊敗後多已竄散現孫部仍在進剿不日可以肅淸

暫在孤島上享閒福

△最近消息張宗昌已逃往龍口北面之小島未赴大連

吳光新也何苦來

無非是盲人騎瞎馬

△吳光新逃至大連或將赴日本

粵桂風雲瀰漫中之黃紹雄

廣東將領要求表明態度

△粵桂風雲愈趨險惡廣東各將領均要求黃紹雄表白確實態度

粵軍已集中西江

△粵軍已集中西江一帶準備向桂進攻

甯夏之變愈形擴大

危機四伏無法解決

△甯夏回教徒叛變事仍無解決辦法因其內部分子複雜危機四伏恐將釀成大患

門致中退守綏遠

△回教徒叛匪繼續進迫門致中再退守綏遠之磴口

閻錫山保護平綏路

因甯夏之變

△閻錫山因甯夏叛匪之猖獗特派軍隊保護平綏鐵路

蔣主席要先返南京

赴豫行程未定

△蔣介石決定于本星期內返南京至赴豫與否則待抵甯後再定行止

◉英皇子在港賽馬

△已啓程赴日本

○四月廿七號香港電：英皇子曾與華人團體用午餐：幷參與跑馬會賽馬四次：結果：得入圍者昔次：賽畢：旋即乘英巡艦(塞雀)號啓程赴日本云：『路透社』

◉看飛機三人喪命

△可謂無妄之災

○四月廿八號香港電：昨日黃昏時：十架飛機中：有一架護送英艦(塞雀)號出港口後：此時天已薄暮：在啓德飛機場外降下：附近有大隊華人在此參觀：當時觀衆見飛機下降：紛紛避開：中有數走入飛機降下之地位者：卒至受傷死去三人云：『路透社』

◉湘西土匪之猖獗

△美教士三人遇害

○四月廿八號漢口電：美國天主教會之經理人云：有美國天主教神父二人：於四月廿四號在湘省之西情溪縣(淨香)被土匪殺害：至其遇害詳情：須候有書信到來：方能得其眞相云：『路透社』

◉日本批准弭戰約之波折

○四月廿五號東京電：日本樞密院：在英皇子未離東京以前：似不能將弭戰公約批准聞日本之付有保留條件而批准：仍不得美國之首肯：惟是欲超過樞密院方面反對批准之強硬態度：又有所不能云：「日日新聞」

◎四川省府成立誌

川省民衆渴望之省政府：已於三月二十二日在舊督署正式成立：是日各機關學校一律放假一日：以誌慶祝：各街縣掛黨國旗：全城燃放電燈二小時：行禮程序：『一』齊集禮堂：『二』奏國樂：『三』鳴禮炮：『四』中央代表就位：『五』國府代表就位：『六』省指委會代表就位：『七』中外來賓就位：『八』省政府全體委員就位：『九』向黨國旗及總理遺像行三鞠躬禮：『十』恭讀總理遺囑：靜默三分鐘：『十一』中央及國府代表監誓：『十二』省府主席及全體委員宣誓：『十三』國府代表授印：『十四』省府主席受印：『十五』奏樂：『十六』中央代表訓詞：『十七』國府代表訓詞：『十八』省指委會代表訓詞：『十九』中央來賓演說：『二十』省政府委員答詞：原詞頗長：不及備載：其大意不外希望省府各委員通力合作：並望各方擁護省府：俾其權力鞏固：切實裁兵裁厘：謀種種之建設：造成新四川云：

▲省府成立宣言　主席劉文輝委員劉湘鄧錫侯田頌堯向傳義：並於是日發布省府成立宣言云：慨自辛革命：發於爭路：共和之肇：川實首義：而十八年來：獨無寧歲：養兵以殃亂：兵多而亂以滋：加賦以供軍：賦重而軍不給：百業摧殘：四民交困：政教旣失：風俗亦偷：水火入之益深：江河流而日下：一縣之內：若建數邦：百里之間：自爲風氣：政權撕裂：軍幕分張：壘樹爪牙：橫敲脂髓：言利則桑孔結舌：排亂則蘇張避席：肆開供其恣肆：交攻視爲常談：卅九用兵：軍閥厲遺：以致肉盡瘠而膚不補：行見火不戢而身自焚：然而群盜猶以如飴：若猶張之相殺：府怨不顧：禍滿全川：游民坐邪：伏莽逼地：甚且巢窟城社：刼殺市塵：人民旣苦苛征：又防閤奪：踞地蹐天：聊生無日：不化爲寇：將安逃命：危險如此：擁兵者吞安辭：推原致此之由：良由防區所致：無政府以綰轂：無法紀以制裁：爲厲之階：其在是矣：中樞憫川禍之倒懸：由獨政之梗化：駐防不破：治體不完：旣已明令速設省府：委任文輝等分任委員：又復嚴令解除防制：裁減軍隊：慮有來延：迭電敦促：近更嚴示限期：仵責到任：督治殷切：迫於塵火：文輝等義無可諉：情難自安：爲於本日敬謹就職：憑黨國之威靈：矢乃心以精白：昨日譬諸己死：來者庶猶可追：所冀邦人君子：吾黨同志：鑒其微衷：匡所弗逮：爲政不在多言：上理亦難驟致：若夫剷除積習：縮編部伍：整理財政：蠲革煩苛：匪曰慰情：實以弭亂：今日之業：此其首要：至於吏治之澄清：民生之發展：司法之獨立：教育之刷新：關務之維持：自治之籌備：莫非國本所關：一是省府之責：文輝等奉命行權：無所與讓：人窮反本：病急治標：惟力小而願宏：亦才全而任重：數年困所不敢鹵莽亦何能勝：要當持事以貞：接物以信：政以次舉：合期必行：稍困苟得猶蘇：大綱爲之粗定：渙禍永絕：文治聿興：肇立初基：共圖治理：報國雖匪一端：職責實無可諉：天鑒有赫：民視具瞻：耿耿此心：伏維昭察：

★代郵

許施若兄大鑒：前日所商：恕未惠覆：待便能枉駕查談否：——鐵民——

葉君建吻與蔡月痕女士 組織小家庭誌喜

愛神携你倆的手，同進溫柔之鄉。祝你倆在燦爛如花的前路，快樂無窮！

卓永慶　蔡承摧　蔡纖端　同賀

調息兩位(商會一份子)之筆爭

近日因本坡總商會答覆上海商聯會函一事報端引起(商會一份子)及(也是商會一份子)兩君文字之商榷 按其言論雖異而愛護總商會之熱忱則同鄙人雅不願以同爲愛護總商會之故而成固結不解之糾紛特出調息請各拋成見不復斤斤於誰是誰非之辯論從前所發表之文字概皆取消茲幸雙方多已諒解特登報端藉告關心此事之僑衆

中華民國十八年四月廿九日　李振殿啓　「山」

○遷移啓事

本公局現經遷移在本坡中街門牌二十六號新中二樓凡有通訊要公祈知按照住址接洽恐未週知用特登報聲明勿外爲盼此候

公綏　新嘉坡駁船業公司謹白

民國十八年四月廿九日　「乙」

○星加坡林氏大宗祠春祭啓事

啓者本宗祠是月十四日集衆在祠開會議決舊歷本月廿三日十句鐘開行春祭凡我宗人曾題捐本宗祠及曾捐神主位者準期務請蒞祠共同行禮以壯觀瞻是所厚盼焉此佈

星加坡林氏大宗祠啓

民國十八年四有廿七日

姻戚世友　謝

哀啓者拙荊棄養出殯辱蒙

諸親臨執紼暨惠賻挽軸花圈

厚誼隆情歿存均感哀此鳴謝

杖期生余應蹝率男克貴稽首　存孝盛　蟻全順

民國十八年夏歷三月十七日　「川」

★求職業者注意

茲有某軍人別墅欲僱用一華人侍役須具有相當經練及嫺熟英語者爲合格如有願就聘者於每日上午八時至十時下午一時至五時到來接洽此佈「川」

NAVAN HOUSE, MIDDLESEX ROAD, TANGLIN.

民國十八年四月廿七日

森林氏

並有北平揭少屏女士專爲女界脫外痔內痔

不用針刀　不用線扎　不用電治　不用服藥

專門脫痔

敷藥數日　連根脫出　限日全愈　永無復發

(業製)補藥精第一補品完全國貨每盒二元每打二十元

脫痔藥膏專治遠近內外者痔穿腸痔漏舊藥八日連根脫落每盒雙料十五元單料八元

大便下血藥膏專治痔漏下血腸熱下血每盒雙料五元單料三元五角

化痰止咳丸專治傷風咳肺寒咳肺熱咳每兩一元五角

立止白濁丸六錢庄雙料每盒十二元單料六元三角四錢庄雙料八元單料四元二角半三錢庄雙料六元單料三元二角二錢庄雙料四元單料二元一角半

萬應據毒藥水大瓶二元五角中瓶一元五角小瓶五角　花柳濕毒丸每盒二元

琥珀鹹疳散每盒二元　風濕骨痛膏藥　頭暈消腫膏藥　精余「虫秀」拔毒疗藥膏丹丸散名目甚多不能盡錄『外埠購藥款到即付』本埠外埠代理無任歡迎

痔樂局星嘉坡大坡海山街門牌廿六號

民國十八年四月十二日　「好」

Ceylon Dust Tea.

提防假冒

近有許多不法商人以爪亞茶冒混錫蘭茶出售以騙尋衆爪亞茶價雖低廉但諸君一試之後必謂其價格甚昂也請僅購用錫蘭青葉茶即能予諸君極好之滋味蓋此茶葉性質優良調和妥善時常皆可担保使諸君滿意也

馬來半島慕娘及暹羅一帶之商店皆有出售

SOLE AGENTS:
F. A. BARTHOLOMEUSZ, LTD.
3-A. RAFFLES QUAY, SINGAPORE.

花沙呢洋行之獅標汽水

出世已近五十年

沙示水　大罇每打一元　小罇每打八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常東方各處所不能比擬者

請時常購飲之

此乃爲諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

○新嘉坡潮州八邑會館徵集會員廣告

啓者本會館經蒙當局政府批准成立昨十六號假座端蒙學校開籌辦職員會議討論進行事宜經衆議決先行徵集會員然後定日選舉正式董事以符定章凡我（潮安澄海潮陽揭陽饒平普寧惠來南澳）八邑人士願爲本會館會員者限於陽歷五月卅號以前每日由下午一點起至三點鐘止到本坡端蒙學校或小坡端蒙分校報名所有章程及志願書皆寄存兩校函索即付特此布告

潮州八邑會館啓

民國十八年四月廿四日

○四海通銀行保險有限公司廣告

爲通告事本銀行訂定一九二九年寨不里月六號星期六下午一句鐘在新嘉坡朱里亞街得力門牌五十六七八號本行註册辦事處開股東第二十二週年大會又爲通告事本銀行定于一九二九年寨不里月二號起至寨不里月六號止關閉本銀行股東過名部以便本息單此佈

承董事部命令事務員余明賢啓

英壹九二九年馬只十五號「十二」

菓以子鹽最爲貴重無乾燥其物最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用菓經著名醫生分析爲治大便閉結腸部不潔膽汁不勻食物不化頭腦昏亂血輪不調遍身不適夜深不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark

（眞正菓鹽）

英文（菓子鹽）及（以謹）等字是英京倫敦伊挪有限公司之（註冊商標）

香港
國民商業儲蓄銀行有限公司

THE NATIONAL COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD.

(Incorporated in Hongkong)

14, Chulia Street.

行址祖厘亞街門牌十四號

電話號數 Tel. No. 3163.

本分行

參事　曾紀辰　陸寅傑　陳贊朋　鄺修文　馬軒昂　鄭潤田

正司理　黃肇基

副司理　陳肇祥

啟

獅標啤酒

獅標啤酒乃世界之最醇美者此邦七州府各最優旅店俱樂部等莫不爭相購用凡爪哇蘇門答臘與荷屬婆羅洲等處亦極暢銷各界歡迎于斯可見各埠酒店皆有代售

唯一輸入人吉氏兄弟有限公司

Sole Importers
KATZ BROTHERS LIMITED.
Singapore